

# L'écho de La Tuque

## ET DU HAUT SAINT-MAURICE

19ième Année — No 20

REDACTION ET ADMINISTRATION, LA TUQUE, QUE.

Autorisé comme matière de seconde  
classe Ministère des Postes, Ottawa

Rédacteur: Roger Mulligan

Trois-Rivières, jeudi 17 mai 1956

### REPARONS — NETTOYONS — PEINTURONS EMBELLISSONS NOS DEMEURES

Comme par les années passées, Le Jeune Commerce de La Tuque Inc. organise sa campagne d'embellissement.

Nous ne pouvons passer sous silence le beau travail qu'effectue notre comité touristique à La Tuque en vue d'attirer les visiteurs dans notre belle région, "La Mauricie" et, plus particulièrement dans notre ville que l'on surnomme, à juste titre, l'idole du "sportsman".

De notre côté, nous devons faire notre part — et c'est en participant activement à la campagne d'embellissement que nous secondons d'une façon réaliste les efforts de notre comité touristique.

Oui, c'est en réparant, en nettoyant et en peignant, que nous embellirons nos demeures, notre ville et, partant, notre belle "Vallée du Saint-Maurice".

Gérard Beaudoin,  
Président du comité d'embellissement  
Le Jeune Commerce de La Tuque Inc.

### Cérémonie de graduation à l'Hôpital St-Joseph de La Tuque, le 10 mai 1956



1re rangée, de gauche à droite: Mlles Agathe Guillemette, Marguerite Beaumier, Mireille Lacombe, Denise Goudreau.

2e rangée, de gauche à droite: Mlles Claudette Gauthier, Rév. Soeur Laurette Colls, g.m., Colette Cyr.

3e rangée, de gauche à droite: Mlles Jacqueline Côté, Lucile Le-maire, Marthe Pinard, Gertrude Traversy, Gemma Déry, Mariette Vézina.

### Concernant l'école locale des Auxiliaires-infirmières

Le dix mai dernier avait lieu à l'hôpital St-Joseph de La Tuque la cérémonie de graduation de treize jeunes filles diplômées Auxiliaires-infirmières.

En reconnaissance, et au nom de toutes mes compagnes graduées, je désire renseigner le public sur la valeur de mon Ecole.

Le docteur Claude Duval  
annonce à sa clientèle qu'il  
est de retour à son bureau.

Faisant partie de l'Association des Infirmières de la Province de Québec depuis deux ans, notre école est dirigée par la dite Association.

La durée du cours est de 18 mois et l'enseignement théorique et pratique qu'on y reçoit nous permet, après examen sérieux, de recevoir de l'Association une attestation d'Auxiliaires-infirmières, et d'y faire du service dans tous les hôpitaux et même à domicile.  
Une graduée 10 mai 1956.

Chacun aime selon son goût; peu de gens aiment selon leur devoir.  
(Saint François de Sales)

### Campagne prochaine du Prêt d'Honneur

Au cours des deux premières semaines de juin, l'Amicale Mariste de La Tuque lancera sa campagne du Prêt d'Honneur. L'objectif de la campagne sera de \$5,000.00.

Voici les étudiants qui bénéficient actuellement du Prêt d'Honneur, grâce à la générosité de nos concitoyens.



ANDRE MALTAIS,

fil de M. et Mme Ferdinand Maltais, décédés. Etudiant à l'Université Laval, Faculté du Commerce. Boursier depuis 1955.



ANDRE DUPONT,

fil de M. et Mme Aldori Dupont. Etudiant à l'Université Laval, Faculté des Sciences. Boursier depuis 1955.



DENIS EVOY,

fil de M. et Mme Philippe Evoy. Etudiant à l'Université Laval, Faculté du Commerce. Boursier depuis 1954.

### J. F. Keenan est élu président du Club de Curling



J. F. KEENAN

Lors des élections annuelles qui ont eu lieu au cours de l'assemblée générale des membres du Club de Curling de notre ville, tenue lundi soir, le bureau de direction suivant a été élu:

Président: M. J. F. Keenan; vice-président: Dr Armand Thibeault; secrétaire: M. G. O'Connell; trésorier: M. L. W. Loken; adjoint du trésorier: M. Jean Fraser; présidents de comités: recrutement: M. Grant Armstrong; récréation: M. Roger Bertrand; bonspiels: M. Robert Campbell, aidé de M. Eugène Martel; entretien de la glace: M. Roland Lavoie; entretien et réparations: M. Frank Poulin; finance: M. Gérard Racine; gérant du club: M. J. C. Laporte; président sortant de charge: M. J. Hervé Riberdy.

### Elections à la section féminine du Club de Curling

Les élections qui ont eu lieu à l'assemblée générale annuelle de la Section féminine du Club de Curling de notre ville, tenue le 25 avril, ont donné le résultat suivant:

Présidente: Mme Malcolm Greene, vice-présidente: Mme Thomas Lavoie, secrétaire: Mlle Juliette Aubé, trésorière: Mme W. B. Beckler, comité des bonspiels: Mlle Gertrude Lavoie, recrutement: Mme Charles Simard et Mme G. A. Harrison, récréation: Mme Grant Armstrong (présidente), Mlle Madeleine Mongrain, Mme Gus Kirner, Mme P. N. Bowle-Evans.

### Loyola Ménard est réélu président du Syndicat de la Pulpe

Au cours de l'assemblée annuelle des membres du Syndicat national des Travailleurs de la Pulpe et du Papier de La Tuque, Inc., tenue au local du Syndicat dimanche soir le 6 mai, les officiers suivants ont été élus:

Président: M. Loyola Ménard; 1er vice-président: M. Edmond Renaud; 2e vice-président: M. Pierre Bertrand; sec.-archiviste: M. Laurent Lortie; asst. sec.-archiviste: M. Georges Greffard; secrétaire correspondant: M. Paul-E. Gauthier; trésorier: M. Léo Laforce; secrétaire financier: M. Maurice Dion; gardien: M. Delphis Théberge; sentinelle: M. Armand Girard; organisateur: M. Henri Dufour.

### Triple collision dans le "4 milles"

Vers 3 h. dimanche après-midi le 6 mai, une collision impliquant 3 autos s'est produite sur la route 19 près de l'aéroport.

Un auto conduit par M. Rosaire Tousignant qui était accompagné de son épouse et de deux autres passagers, a pris le côté de la route en voulant éviter deux cyclistes qui effectuaient un doublage.

La voiture conduite par M. Guy Poirier qui suivait de près, a heurté violemment la voiture de M. Tousignant. Deux jeunes filles qui accompagnaient M. Poirier, Mlle Colette Létourneau et Mlle Pierrette Rivard, ont subi des blessures multiples et ont été conduites à l'hôpital.

Immédiatement après la collision, une troisième voiture conduite par Mme R. Laforest de Montréal et venant en sens inverse, a frappé la partie arrière de l'auto de M. Poirier.

Les deux cyclistes, Mlle Odette Tremblay, 16 ans, et Mlle Aurore Marcotte, 17 ans, ont été frappées mais s'en sont heureusement tirées avec quelques contusions seulement.

Aux dernières nouvelles, mardi, l'état de Mlles Létourneau et Rivard était satisfaisant. Les autres conducteurs et passagers n'ont pas subi de blessures graves.

### Médecin de garde

Le médecin de garde, de samedi midi à lundi matin sera le Dr Richard Davidson, tél. 2434.

## LA CAMPAGNE ANNUELLE DE RECRUTEMENT DE LA SOCIÉTÉ DES CONCERTS

est maintenant en cours, pour se terminer le 26 mai. L'objectif: 500 membres. APPUYONS UN MOUVEMENT QUE TOUTE VILLE SE DOIT DE GARDER VIVANT. Votre carte de membre (Adultes \$5.65 - Etudiants \$2.80) vous donne droit à 3 concerts.

# M. LAPALME, INCAPABLE de répondre à nos QUESTIONS, appelle OTTAWA à son secours . . .

C'est ainsi que samedi soir, le 28 avril dernier, les auditeurs de la radio ont pu entendre l'Honorable Hugues Lapointe, Ministre des Postes et des Anciens Combattants, à Ottawa, lire des réponses, laborieusement rédigées, aux quatre premières questions posées par l'Union Nationale à *monsieur Lapalme et ses amis libéraux d'Ottawa*, depuis quelques semaines. Nous croyons nécessaire d'apporter à ces réponses de l'Honorable Lapointe certaines mises au point, tout en laissant aux électeurs de notre province le soin de porter leur propre jugement sur chacun des sujets.

## 1<sup>ère</sup> QUESTION

"Pourquoi vendez-vous à vil prix les surplus de céréales de l'Ouest aux pays communistes plutôt qu'aux éleveurs du Québec?"

### M. LAPOINTE répond:

"Le Canada n'a jamais vendu de blé ou autres céréales aux pays communistes à un prix inférieur à celui payé par les consommateurs canadiens, et je défie qui que ce soit de prouver le contraire."

*M. Lapalme approuve*

## COMMENTAIRES

D'abord monsieur Lapointe admet que le Canada

## 2<sup>e</sup> QUESTION

"Pourquoi donnez-vous un demi-milliard de l'argent de notre impôt à Colombo et rien à Nicolet?"

### M. LAPOINTE répond:

"Depuis 1951, nos contributions totales sous le plan Colombo se sont établies à \$128 millions seulement et non \$490,400 millions comme l'annonce le laïsse entendre. Léger mensonge véniel de \$363,400 millions seulement!"

*M. Lapalme approuve*

## COMMENTAIRES

Puisque le Ministre sectionne le demi-milliard, il nous oblige à fournir certaines précisions embar-

## 3<sup>e</sup> QUESTION

"Pendant que monsieur Duplessis affecte des centaines de millions à l'Agriculture, monsieur Lapalme et ses amis libéraux d'Ottawa donnent \$4,198,293,000. aux étrangers."

### M. LAPOINTE répond:

"Cette somme couvre une période de plus de douze (12) ans qui a vu trois élections fédérales générales alors que la très grande majorité des citoyens de la province et du Canada a ratifié notre politique."

*M. Lapalme approuve*



**Mai, mois des clubs 4-H**

Plusieurs activités sont réalisées par les clubs 4-H au cours du mois de mai. La plus importante est sans contredit la fête d'arbre qui sera organisée dans la plupart des clubs soit dimanche le 13 mai ou le 20 mai selon les caprices de la température.

Un programme d'activités spéciales a été remis aux membres des clubs 4-H de la province pour tout le mois de mai, mais surtout pour la semaine provinciale 4-H qui a lieu du 13 au 20 mai. Comme on le sait cette semaine 4-H coïncidera avec la semaine de l'arbre décrétée par le ministre des Terres & Forêts, J.-S. Bourque.

En plus d'organiser des fêtes d'arbres, les clubs 4-H feront des travaux de reboisement sur des terrains privés et de vocation forestière, des travaux d'embellissement et de nettoyage des parcs et endroits publics, des excursions d'étude en forêt, des travaux de sylviculture ... etc. C'est donc dire que les membres 4-H seront très actifs au cours du mois de mai et ils invitent la population à participer à leurs démonstrations en faveur de l'arbre: l'ami des 4-H.

figure, aux lèvres, ou dans la bouche.

4. Un changement qui persiste dans le fonctionnement de l'intestin ou de l'estomac.

5. Des changements subits dans la grosseur ou la couleur des grains de beauté et des verrues.

6. Difficulté à avaler, toux persistante ou modification de la voix.

**Film illustrant le Sacrifice de la messe**

Rome. (CCC) — Le "Centro Liturgico Vincenziano" a lancé un

film intitulé: "Le plus grand mystère d'amour", qui sera projeté dans plusieurs cinémas d'Italie.

Ce film, qui illustre la signification profonde et la valeur intime surnaturelle du Sacrifice de la messe, est le premier du genre destiné à être présenté au grand

public des salles normales de projection.

Il faut que les hommes soient les esclaves du devoir ou les esclaves de la force.

(Joubert)



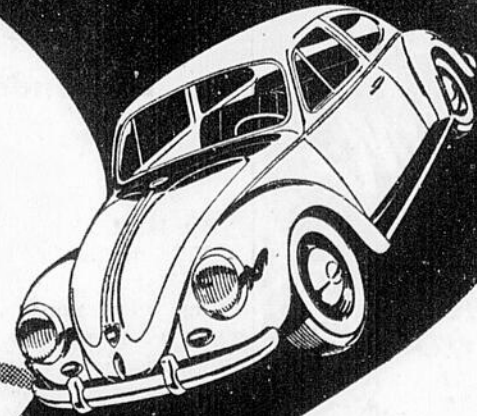
**VOLKSWAGEN**

... une tendance mondiale

Sur tous les continents du globe, la surprenante Volkswagen a fait l'objet d'une acceptation sincère et inconnue jusqu'alors dans l'industrie automobile.

Le succès hors pair de sa vente au Canada et sa valeur de revente exceptionnellement élevée reflètent la confiance suprême que les Canadiens placent dans cette automobile unique, dont les fabricants ont pour politique de continuer à produire le même modèle de base.

Ayant une ferme confiance en l'avenir du Canada, Volkswagen prendra une grande expansion cette année. L'organisation des marchands, qui s'étend à tout le pays, a la réputation bien gagnée de fournir un excellent travail et accroît actuellement ses facilités pour assurer un service encore meilleur. Le splendide nouveau quartier général, à Toronto, qui abrite des pièces d'une valeur de 2 millions de dollars, sera considérablement agrandi... un gage du sentiment de responsabilité de Volkswagen envers le public canadien... un gage de sa fierté et de sa confiance en son produit.



**VOLKSWAGEN CANADA LTD. Golden Mile, Toronto 16, Ont.**

Distributeur pour l'Est du Québec : **JOS LAHOUD AUTOMOBILES LIMITEE**

Vendeur : **JEAN-CHARLES BILODEAU, LTEE**  
La Tuque, P. Qué.

**REPONSES à vos QUESTIONS sur le CANCER**

Société Canadienne du Cancer, Section de la Mauricie et Nicolet, 176, rue Radisson, Trois-Rivières.

Le cancer est-il différent chez l'homme et chez la femme?

Les mêmes types de cancer peuvent se rencontrer dans les deux sexes, sauf les formes du cancer des organes reproducteurs.

Quelle différence y a-t-il entre un sarcome et un épithélioma?

La différence s'observe surtout sous le microscope et dans la localisation du cancer. On trouve les sarcomes dans les tissus de soutien, les épithéliomas, dans le tissu épithélial ou les revêtements. Les deux sont également du cancer.

La douleur est-elle un précoce symptôme du cancer?

Non, d'une façon générale, excepté dans le cancer des os ou du tissu nerveux. La douleur est ordinairement un symptôme tardif, et quand elle se produit la tumeur est souvent très avancée.

Quels sont quelques-uns des premiers signes du cancer?

1. Nodule persistant spécialement au sein, aux glandes palpables au cou, aux aisselles ou dans l'aîne.

2. Une perte de sang inexplicable, par une ouverture du corps.

3. Une plaie qui ne guérit pas, particulièrement sur la peau, à la

**"Le Crédit Social devrait disparaître de la scène nationale; il n'est d'aucune utilité"**

(Déclare M. Jean-Paul St-Laurent, M.P., libéral de Rivière-du-Loup, à Toronto, le 11 mars 1956)

Jamais un ministre ou un député de l'Union Nationale n'a dénigré ou insulté le Crédit Social ou les adeptes de cette doctrine.

M. Lapalme adrouve

COMMENTAIRES Puisque le Ministre sectionne le demi-milliard, il nous oblige à fournir certaines précisions embar-

COMMENTAIRES D'abord monsier, rapointe admet que le Canada

## Le Chemin du Lac Long...

Le Comité Touristique rencontre l'Hon. C. Pouliot

Une délégation du Comité Touristique de La Tuque, sous la présidence de M. J. O. Lejeune et composée de M. Roger Bertrand secrétaire, et MM. Yvon Riberdy et Arthur Veillette, directeurs, a rencontré le 1er mai, l'honorable Camille Pouliot, ministre de la Chasse et Pêche, à son bureau du Parlement à Québec. La délégation a été habilement pilotée par Me Romulus Ducharme, C.R., député de Laviolette.

Le but de l'entrevue était de présenter un mémoire aux autorités provinciales, sur les possibilités d'aménager le territoire connu sous le nom de Lac Long, à l'ouest de La Tuque. Le mémoire comprend trois parties distinctes, recommandant la construction d'un chemin d'accès, ensuite la protection du territoire et enfin l'aménagement d'accommodation pour les sportifs qui visiteront ce territoire.

Sur la première partie du mémoire l'hon. Pouliot a expliqué clairement que son ministère n'a pas les ressources nécessaires pour construire des voies d'accès aux parcs nationaux déjà existants à travers la province. Ce serait donc créer un précédent que d'entreprendre la réalisation d'un chemin du Lac Long. Il a cependant conseillé de s'informer localement du coût d'un tel chemin et de former un syndicat ou commission qui se cotiserait pour réaliser le projet. Le comité est d'avis qu'une somme de \$10,000 permettrait de construire une route secondaire, gravellée sur les 5 ou 6 milles de parcours.

Sur le second point du mémoire,

l'honorable ministre s'est déclaré entièrement disposé à investir ce syndicat ou Commission, à condition qu'elle soit dûment incorporée, de tous les pouvoirs de protection et d'aménagement du territoire. Il est entendu que l'accès serait accordé à toute la population sans distinction aucune, mais l'organisme verrait à assurer une protection afin de prévenir les abus.

Comme l'a expliqué M. Ducharme, la Mauricie est un paradis pour la pêche, mais il n'est pas donné à tous d'être membres de club ou de payer un fort montant par jour sur les clubs opérés par des particuliers. Le ministre croit que dans l'avenir il faudra de plus en plus songer à l'établissement d'un parc national pour desservir le Coeur du Québec. Mais contrairement à l'opinion générale, ces entreprises ne constituent nullement une source de revenu. Les sportifs sont de plus en plus exigeants sur l'item du confort et de l'accommodation.

D'autres entreprises similaires à celle que préconise le Comité Touristique de La Tuque ont déjà été établies dans la province. Le ministre en a cité quelques-unes pour illustrer les difficultés qu'ont rencontrées ces initiatives. Il faut comprendre que tous nos gens ne sont pas toujours de vrais sportifs et qu'il s'en glisse toujours qui causent des dommages souvent irréparables. C'est justement pour cela que la Province maintient le système des clubs privés et des "outfitters". Ce sont les seuls systèmes qui aient réussi à conserver la faune dans nos forêts.

La municipalité de La Tuque avait fortement secondé les efforts du Comité Touristique pour l'aménagement du Lac Long et la délégation a présenté au ministre une résolution du Conseil de Ville appuyant les démarches du Comité. Ce dernier rencontrera prochainement les membres du Conseil pour lui faire part des résultats de l'entrevue et de la situation actuelle du projet.

### Demande de soumissions

Par la Municipalité Scolaire de la Ville de La Tuque, Co. Laviolette, P.Q.

Des soumissions scellées, indiquées comme telles et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à cinq heures de l'après-midi, le 24 mai 1956, pour la construction d'une Ecole Supérieure de Garçons, à La Tuque, aux coins des rues St-François et Desbiens vers le sud, et seront ouvertes à une séance spéciale qui sera tenue également le 24 mai 1956 à huit heures du soir au bureau de La Commission Scolaire dans l'école Centrale rue St-Joseph, La Tuque.

Les plans et devis et formules de soumissions seront fournis par notre architecte, M. Robert Johanson, 205, 120e rue Shawinigan-sud-2, P.Q.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté d'une Banque Canadienne à charte fait à l'ordre de La Municipalité Scolaire de la Ville de La Tuque, représentant 10% du montant de la soumission comme garantie.

Les Commissaires d'écoles de la ville de La Tuque ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Alphonse Roy,  
Secrétaire-trésorier,  
La Municipalité Scolaire  
de la Ville de La Tuque,  
dans le Comté de Laviolette,  
P.Q.

Encouragez  
votre journal local  
et faites-le lire.

## STATISTIQUES

### Paroisse Saint-Zéphirin

#### Baptêmes:

10 mai, GAREAU, Marie, Lucille, Ginette, enfant de M. et Mme Joseph Gareau (Marguerite Lafrenière). Parrain et marraine: André Lafrenière et Lucille Lefebvre.

10 mai, PAGE, Joseph, Clément, Jacques, enfant de M. et Mme Augustin Pagé (Pauline Moreau). Parrain et marraine: Joseph Pagé et Jeanne Délisle.

10 mai, CHEVRETTE, Joseph, Jean, Jacques, enfant de M. et Mme Bernard Chevette (Jacqueline Rivard). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Chevette.

#### Mariages:

5 mai — M. Gérard Marchand et Mlle Jeannine Moisan.

12 mai — M. Arthur Desrosiers et Mlle Jacqueline Riberdy.

#### Sépultures

30 avril — Mme Paul Larouche, née Yvette Martel, décédée le 27 avril à l'âge de 40 ans et 8 mois.

30 avril — M. Alexandre Paradis, fils de M. et Mme Léon Paradis (Marie Luce Quable) décédé le 28 avril à l'âge de 23 ans et 11 mois.

Nos sympathies aux familles en deuil.

### Paroisse Marie-Médiatrice

#### Baptême:

12 mai, DUFOUR, Mary, Marion, Grace, enfant de M. et Mme Marcel Dufour (Constance Thibault). Parrain et marraine: M. et Mme Daniel Torpy.

29 avril — Marie, Luce, Denise, enfant de Gilles Brousseau et de Jeanne Gobeil. Parrain et marraine: Armand Gobeil et Blanche Gobeil, oncle et tante.

5 mai — Marie, Béatrice, Francine, enfant de Léo Paquin et de Thérèse Carroll. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Dumoulin (Béatrice Carroll), oncle et tante.

## Désirez-vous des arbustes?

Cette semaine les membres du club 4-H peuvent fournir à la population de La Tuque 2,000 épinettes, 150 noyers, 150 pins à \$0.05 pièce. En plus nous avons actuellement 4,000 caraganas pour haie à \$4.00 le cent.

Vous pouvez vous présenter à la St-Maurice Forest Protective Association chez M. A. Morand, rue Roy.

Le service des 4-H sera prompt et courtois.

## Un tragique digne d'Eschyle

"Time" raconte cette anecdote d'épouvante. Le héros de la résistance fantastique de l'Alcazar, durant la guerre civile d'Espagne,

Moscardo Ituarte, vient de mourir. Durant le bombardement de 67 jours de la forteresse inondée de dix mille obus, les Loyalistes s'emparèrent du fils de Moscardo et le firent téléphoner à son père. "Papa? — Oui, de répondre son père, de la forteresse où il commandait. Que veux-tu? — L'ennemi, papa, dit que je serai fusillé sur l'heure si tu ne te rends pas. — Alors, mon fils, recommande ton âme à Dieu, crie Vive l'Espagne et meurs en patriote" — Alors, je t'embrasse fort, papa. — Moi aussi, fiston, je t'embrasse bien" Dix minutes plus tard, Luis Moscardo, 15 ans, tombait sous la salve du peloton d'exécution.

Les cinq meilleurs lanceurs de relève à évoluer dans les majeures furent: Otey Crandall des Giants, Wilcy Moore des Yanks, Fred Marberry des Sénateurs, Johnny Murphy et Joe Page des Yankees.

## BON PREMIER

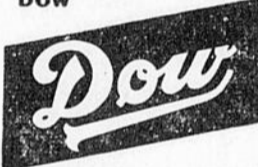
Le golf devient de plus en plus BON PREMIER de tous les sports d'été et nombreux ceux qui le considèrent comme le plus reposant et le plus sain des délassements.



## BONNE PREMIÈRE... La Bière

Après votre partie de golf, rien de mieux qu'une bonne DOW pour agrémenter la conversation avec vos partenaires. DOW est une bière de qualité, savoureuse en toutes occasions.

DOW



DOW EST LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

## HEURES DE TRAVAIL

### BARBIERS

Lundi	de 1 h. à 6 h. p.m.
Mardi, mercredi, jeudi	de 8 h. du matin à 6 h. du soir
Vendredi	de 8 h. du matin à 9 h. du soir
Samedi	de 8 h. du matin à 6 h. du soir

Note: Quatre jours avant les fêtes de Noël, le Jour de l'An et Pâques, les heures de travail seront de 8 heures du matin à 9 heures du soir, et tout client entré avant l'heure de la fermeture pourra obtenir les services demandés.

★

## HEURES DE TRAVAIL

### COIFFEURS POUR DAMES

Lundi	fermé toute la journée
Mardi, mercredi, jeudi	de 9 h. du matin à 7 h. du soir
Vendredi	de 8 h. du matin à 8 h. du soir
Samedi	de 8 h. du matin à 5 h. de l'après-midi

Les heures et tarif minimum sont décrétés par l'Arrêté Ministériel No 1040, du 4 août 1948 et ses amendements sont mis en vigueur par le Comité Paritaire des Barbiers et Coiffeurs des Trois-Rivières et du district.

★

## L'ASSOCIATION PATRONALE DES BARBIERS ET COIFFEURS DE LA TUQUE ET DU DISTRICT

Assan Usinoff, président

Marcel Cauchon, secrétaire

**GIL**  
**SPEED-EASY**  
*Satin*

Lavable!  
Sèche très vite!

Fini mural Latex

Grâce au SPEED-EASY Satin, vous occuperez le soir même une pièce peinte dans le jour. Ce fini satiné sèche vite, résiste au dur usage... aux lavages répétés. Aucune odeur de peinture ni trace de pinceau. Utilisable sur plâtre, tapisserie, planche murale, maçonnerie — n'a pas besoin d'apprêt. Choisissez votre couleur parmi le grand assortiment maintenant disponible.

FERRONNERIE  
**ARTHUR HARVEY**  
539, rue St-Antoine La Tuque

# CONCOURS CO-OP

**Avec vos étiquettes Co-Op**

1o-ECRIVEZ VOS NOMS ET ADRESSES AU VERSO.

2o-DEPOSEZ-LES DANS LES BOITES BLANCHES AU MAGASIN.

3o-SI VOTRE ETIQUETTE EST SORTIE AU TIRAGE, REPONDEZ A LA QUESTION : COMMENT APPELLE-T-ON LES DIVIDENDES DISTRIBUES AUX MEMBRES SUR LEURS ACHATS ?

LE TIRAGE DU CONCOURS SE FERA LE 2 JUIN A 5 HEURES AU MAGASIN VOTRE CO-OP

## 5 BEAUX PRIX

**Étalés dans notre vitrine**



**— 25 —**  
**SPECIALIAUX**

DONT VOICI QUELQUES-UNS

Biscuit chocolat Cello 1 lb	<b>35c</b>	Fèves au lard Jarre	<b>15c</b>	Moutarde Kraft 12 oz.	<b>17c</b>	Papier toilette Rouleau	<b>7c</b>
Biscuits Petit Beurre Bte 2 lbs	<b>45c</b>	Poires Raymond 28 oz.	<b>28c</b>	Blé d'Inde Raymond 20 oz.	<b>13c</b>	Mix-o 32 oz.	<b>23c</b>
Jus ananas 48 oz.	<b>33c</b>	Salade aux fruits 28 oz.	<b>45c</b>	Shortening Jewel	<b>26c</b>	Old Dutch 2 boîtes	<b>25c</b>

LA COOPERATIVE LA TUQUE INC.

542, rue St-Antoine

QUALITE — SERVICE — COURTOISIE

TEL. **2747 - 2748**

# La Construction de 50 Maisons est commencée dans le QUARTIER BEL-AIR

**\$35.00** VOUS RESERVE LE TERRAIN DE VOTRE CHOIX  
**\$200.00** VOUS RESERVE LA MAISON DE VOTRE CHOIX  
**\$860.00** VOUS REND PROPRIETAIRE D'UNE JOLIE MAISON  
**\$52.60** PAR MOIS PAYE LA MAISON AINSI QUE L'INTERET



Signalez 2707 ou 3741

On vous fera visiter des  
maisons complètement finies,  
sans aucune obligation de vo-  
tre part.

VOUS ETES TOUS INVITES A VISITER  
CES MAISONS EN CONSTRUCTION

Ayez votre propre  
MAISON

Payez-la comme  
un loyer

La construction de toutes ces maisons se fait sous l'habile surveillance des experts en construc-  
tion de la Société Centrale d'Hypothèque. Ces experts s'assurent de la qualité des matériaux qui en-  
trent dans la fabrication de ces demeures et voient à ce qu'ils soient conformes aux devis.

## N'OUBLIEZ PAS CECI

Si vous désirez donner plus que le montant requis comme paiement initial, vos paiements men-  
suels n'en seront que plus petits.

Il en est de même pour vos versements mensuels. Après deux ans, vous êtes entièrement libre  
de tout payer ou de donner le montant supplémentaire que vous désirez. Les intérêts vous seront en-  
levés proportionnellement.

Dès cet été, les résidents du QUARTIER BEL-AIR bénéficieront du service d'autobus régulier.  
170,000 maisons semblables ont été construites dans le Canada au cours des dernières années —  
ce qui prouve que vous pouvez acheter la vôtre en toute sécurité.

# Les Entreprises La Tuque Inc.

Pour plus d'information, voyez

LEVIS MARCHAND

TEL. 2707 - 3741

557, RUE COMMERCIALE

TERMINUS D'AUTOBUS

D'abord monsieur Lapointe admet que le Canada a vendu des surplus de céréales de l'Ouest canadien à des pays communistes (dont la Russie Soviétique, la Chine, la Tchécoslovaquie communiste et autres). Ensuite il défie de prouver que ces ventes ont été faites à un prix inférieur à celui payé par les cultivateurs du Québec. Cette preuve peut être faite par l'Honorable C. D. Howe qui, en Chambre, a refusé de répondre à cette question, sous prétexte qu'elle n'était pas d'intérêt public. A tout événement, le demi-milliard donné en cadeau par Ottawa aux pays du Sud-est Asiatique réduit d'autant le prix des céréales vendues, quel qu'il soit.

nous oblige à fournir certaines précisions embarrassantes pour lui et nous maintenons que le Gouvernement d'Ottawa a donné \$490,400,000.00 à fonds perdu aux pays du Sud-est Asiatique, répartis de la façon suivante:

Plan Colombo:	\$126,900,000.00
Fonds International de Relèvement Economique:	213,000,000.00
Caisse Internationale de Secours:	7,500,000.00
Surplus budgétaire versé au Fonds International:	143,000,000.00
TOTAL:	\$490,400,000.00

*M. Lapalme approuve*

## COMMENTAIRES

Ce que monsieur Lapointe oublie de dire, c'est que la population de la province de Québec n'a pas voté en faveur du Parti Libéral pour ratifier un don aussi considérable, mais bien par crainte de perdre les allocations familiales, thème principal des trois dernières campagnes électorales fédérales.

### 4<sup>e</sup> QUESTION

"Pourquoi nommez-vous tant d'ambassadeurs canadiens en pays communistes et aucun au Vatican, et pourquoi refusez-vous toujours de doter notre pays d'un drapeau canadien distinctif?"

#### M. LAPOINTE répond:

"Monsieur St-Laurent ne veut pas pour le moment, de crainte de causer de la dissension en imposant de force des mesures qu'une bonne partie de la population ne veut pas accepter."

*M. Lapalme approuve*

## COMMENTAIRES

Nous connaissons nous aussi une autre bonne partie de la population qui réclame un représentant canadien au Vatican et cette population, c'est la population Canadienne-française et Canadienne-anglaise catholiques du pays. Le drapeau est réclamé par tous les Canadiens patriotes.

### 5<sup>e</sup> QUESTION

"Ottawa est-il dans la lutte pour empêcher Duplessis de reconquérir la balance de nos droits?"

#### M. LAPOINTE répond:

"Tout mon discours est déjà une réponse à monsieur Duplessis et à ses amis sur les raisons et le sens de notre participation..."

*M. Lapalme approuve*

## COMMENTAIRES

La première raison de l'intervention fédérale dans la présente lutte, le peuple du Québec la connaît. On veut tenter de placer dans Québec un collaborateur de la trempe de l'Honorable Adélar Godbout qui, en 1942, céda les droits de la province au pouvoir central. C'est un centralisateur que désire Ottawa, qui lui remettra les droits que l'Honorable Maurice Duplessis a réussi, après dix ans de lutte, à reconquérir.

### 6<sup>e</sup> QUESTION

Un des incidents amusants du discours de l'Honorable Lapointe fut lorsqu'il a répondu d'avance à une question qui n'avait pas encore été posée.

#### M. LAPOINTE répond:

"Nous prenons grand soin de nos affaires personnelles"

*M. Lapalme approuve*

Nous nous apprêtons justement à demander aux ministres et députés fédéraux quelle était leur principale préoccupation comme représentants du peuple à Ottawa?

## SANS COMMENTAIRE!

**Vos discours, MM. Lapointe et Lapalme, nous ont inspiré la septième de notre série de questions:**

### SEPTIÈME QUESTION à M. LAPALME et ses amis libéraux d'OTTAWA:

# POURQUOI TANT D'ÉGARDS POUR LES PAYS ASIATIQUES ET SI PEU POUR LES DROITS DU QUÉBEC?

Les six premières questions restent toujours sans réponse sérieuse.

## Congrès de la Fédération des Amicales Maristes canadiennes

6,000 personnes assistent à la messe de clôture du Congrès

En fin de semaine, la Fédération des Amicales Maristes canadiennes a tenu son congrès annuel. Cette année, il revêtait un cachet d'une particulière solennité, en raison du dixième anniversaire de fondation de cette association et de la béatification du Père Champagnat, fondateur de la Communauté des Frères Maristes.

Le programme élaboré avec grand soin fit l'admiration de tous les congressistes.

Le Congrès s'ouvrit, vendredi soir, dans le magnifique amphithéâtre de l'Université de Montréal, en présence de 500 personnes, sous la présidence de Son Honneur le Maire Jean Drapeau, ancien élève des Frères Maristes de l'école Saint-Jean-de-Brébeuf de Rosemont.

Durant la soirée, la manécantérie des petits chanteurs de l'école Champagnat donna un concert fort bien goûté.

Pour honorer ses anciens et les personnes qui rendent des services signalés à la cause amicaliste mariste, la Fédération donne le titre de "Commandeur" et remet un diplôme et une statue de Notre-Dame du Rosaire. La statue est en céramique plaquée or. Cette année, la Fédération a admis quatre de ses anciens à cet ordre: Son Honneur le Maire Jean Drapeau, ancien de Rosemont; M. l'abbé Ovilva Bélanger, ancien de Champagnat; M. Michel Savard, inspecteur général des écoles, ancien de Roberval; M. Elphège Lacasse, président de la Fédération, sortant de charge, ancien de Champagnat.

Samedi, 5 mai, le Congrès continua ses assises au Collège Laval, à Saint-Vincent-de-Paul. On avait fait coïncider la journée des Fondateurs des Frères Enseignants avec le Congrès des Amicales, non seulement en quête d'une formule nouvelle, mais pour permettre aux maîtres et aux parents de se rencontrer et de discuter certains problèmes de l'éducation qui sont autant du domaine des parents que de celui des instituteurs.

La conférence de M. Roland Vinette, secrétaire du Comité Catholique de l'Instruction Publique, "Tendances actuelles en éducation", offrait plusieurs points qui se prêtaient bien à la discussion. Les forums constitués en trois comités, étaient judicieusement préparés et, intentionnellement, certaines questions portaient sur des thèmes fort discutés en certains milieux, à l'heure actuelle. Naturellement, comme d'ailleurs les rapporteurs des comités l'ont fait remarquer, le Congrès ne se proposait pas de trancher ces questions, mais uniquement il voulait permettre un échange d'idées franche et sincère. C'est ce qui eut lieu grâce à la bonne collaboration de tous.

Au cours de la réunion plénière, les CC.F.F. Louis-Ignace et Louis-François reçurent le diplôme et la médaille d'or du Mérite Scolaire. M. l'inspecteur Paul Desaulniers remit les décorations au nom du Département de l'Instruction Publique.

### Réunion amicaliste

A la réunion des Amicalistes qui suivit, M. René DeBlois fut proclamé président de la Fédération pour les deux prochaines années, en remplacement de M. Elphège Lacasse, dont le terme était ter-

miné.

Au cours de cette réunion, M. Maurice Langelier, ancien du Collège Laval, fut délégué officiellement pour représenter les Amicales Maristes canadiennes à la réunion mondiale des Amicales Maristes, qui se tiendra à Madrid durant le mois de juin.

Vers 6 heures, 350 convives prenaient part au buffet froid de grand luxe, servi par des experts de renommée internationale.

Le soir, le "Jeu scénique" sur la vie du Bienheureux Champagnat émerveilla les 1,500 spectateurs qui se pressaient dans la salle trop petite. Nos acteurs, les Scolastiques et les Juvénistes d'Iberville, par leur tenue et leur brillant succès méritèrent de chaleureux applaudissements: ce fut un éloquent témoignage de la belle culture que reçoit la jeunesse dans les maisons de formation des Frères Maristes.

Dimanche, le 6 mai, 6,000 personnes assistaient à la messe de clôture du Congrès, à l'église Notre-Dame de Montréal. Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger chanta la messe pontificale et prononça le panégyrique du Bienheureux Champagnat.

Le Congrès se terminait par un banquet de 350 convives à l'Hôtel Queen's, présidé par Son Eminence le Cardinal Léger. Au cours de ce banquet le C. F. Joseph-Azarias lut les vœux du Congrès et Son Eminence, dans une allocution sympathique et spirituelle, dit toute son estime de la vocation du frère: "Le religieux éducateur, dit-il, est un instrument précieux au service de l'Eglise... la tâche qu'il remplit est splendide, car il fait l'oeuvre de l'Eglise qui a la véritable solution du problème humain". Aux anciens, il recommande paternellement de conserver les vœux de leur Congrès non comme des souvenirs que l'on enfouit dans un tiroir, mais comme des invitations pressantes à devenir des collaborateurs dans les oeuvres de bien."

### Vœux du congrès

1—Que parents et maîtres collaborent étroitement pour assurer une bonne éducation aux enfants.

Pratique: Multiplier les contacts entre parents et maîtres pour mieux comprendre les problèmes relatifs à l'éducation.

2—Que l'on sache tirer profit de ce qu'il y a de bien dans le progrès de la vie moderne et des tendances nouvelles.

Pratique: Au sujet de la télévision, demander des programmes convenables et à des heures convenables pour les jeunes; protester, par écrit, quand on voit qu'un programme choque notre sentiment de Canadien français catholique.

3—Que maîtres et aussi parents se renseignent sur toutes les questions qui touchent l'éducation.

Pratique: Prier la revue "Ma Paroisse" — c'est l'avis unanime des éducateurs religieux et laïques et des pères de famille réunis en journée d'étude — de consacrer à chaque parution, une page aux questions soulevées par les tendances nouvelles en éducation.

4—Que parents et maîtres suivent le développement de l'enfant pour le former à sa vie d'homme responsable.

Pratique: faire comprendre gra-

duellement à l'enfant la portée de ses actes et le laisser agir en autant qu'il comprend ses responsabilités et peut réagir sur son entourage, et cela, à l'école comme dans la famille.

5—Que chacun prenne ses res-

ponsabilités au temps voulu.

Pratique: Les parents sont représentés officiellement, auprès des maîtres, par les commissaires d'école; qu'ils en choisissent de bons aux élections prévues par la loi.

Ted Williams vient de déclarer que ce n'était pas vrai qu'un seul joueur fasse une équipe de baseball. Le baseball a dit le grand Ted est un jeu d'équipe et tous les joueurs doivent pratiquer ce jeu.



ARTHUR HARVEY

La Tuque, P. Qué.



J. O. LEJEUNE

509, rue Commerciale  
Tél. 2728



F. X. LAMONTAGNE  
LTEE

La Tuque, P. Qué.



LA CIE LEGARE LTEE

La Tuque, P. Qué.



LA MAISON  
MONIQUE

annonce une grande  
réduction dans les  
COMPLETS POUR  
HOMMES ET  
GARÇONS

Nous avons un grand  
choix de souliers pour  
hommes, garçons et  
fillettes.

Nos prix sont vraiment  
avantageux

LA MAISON  
MONIQUE

507, rue St-Antoine  
Tél. 2828



Bernard  
Montpetit  
FOURRURES

NOUS FAISONS L'ENTREPOSAGE DES FOURRURES.  
NOS REPARATIONS SUR LE FOURRURES  
SONT GARANTIES.

Une visite sera appréciée.

Tél. 3773  
Casier postal 363  
571, Commerciale

— TRIBUNE LIBRE —

**EN GARDE CONTRE LA FLUORATION**

Réponse aux avancés de M. le Dr Guy Boisclair, dans une conférence donnée au déjeuner-causerie du club Rotary à l'hôtel St-Maurice de Trois-Rivières le 3 avril dernier, et répétée devant les Kivaniens le 30 avril au même endroit.

Au mois de février dernier, un journal rapportait une déclaration de M. le Dr Armand Hay selon laquelle, d'après un haut fonctionnaire municipal : "La ville de Montréal est prête pour la fluoration de son eau potable. La machinerie nécessaire est en place, prête à fonctionner dès que les autorités municipales auront décidé d'immuniser la population enfantine de la métropole contre la carie dentaire".

Les faits ainsi rapportés sont-ils vrais? ou s'agit-il simplement d'une rumeur lancée à dessein dans le but de connaître la réaction de l'opinion publique? Dans un cas comme dans l'autre, l'heure est venue de faire savoir aux autorités concernées l'opinion de tous les citoyens qui ont à cœur la liberté et la dignité de la personne humaine.

**Forte opposition**

Une nouvelle parue dans la Patrie du 19 février 1956 et en provenance de Calgary, Alberta, est intitulée : "la fluoration écartée", et se lit comme suit : "Le bureau de santé a renvoyé aux calendes grecques la fluoration de l'eau. La question sera soulevée à la session de la législature. Plusieurs villes ont demandé au gouvernement de faire étudier la question. M. le Dr W. H. Hill, officier de santé, soutient la thèse des adversaires de la fluoration. Le thé, le poisson et d'autres substances, dit-il, nous procurent déjà le fluor que l'on rencontre aussi dans les puits profonds".

Une autre nouvelle, parue dans le Devoir du 17 février 1956 et en provenance d'Ottawa, dit : "Un

groupe de citoyens d'Ottawa ont invité le conseil municipal à renverser la décision qu'il a prise le 19 décembre dernier concernant l'addition de fluor à l'eau potable. Les protestataires ont signalé qu'ils ont l'intention d'éveiller l'opinion publique concernant l'usage de ce "puissant poison" et qu'ils feront circuler une requête cet automne avant la prochaine élection municipale."

Ce sont les deux plus récentes nouvelles au sujet de l'opposition à la fluoration. Elles indiquent qu'en au moins deux cités importantes du Canada s'est formée une forte opposition à l'addition artificielle de fluorure de sodium dans l'eau potable. A Calgary, un médecin, officier public de santé, a même énoncé une opinion scientifique contre la fluoration.

En fait, l'opposition à la fluoration s'est affirmée fortement en Europe occidentale, particulièrement en France, et dans nombre de villes des Etats-Unis et du Canada. Au Nouveau-Brunswick, la fluoration a été déclarée illégale par la plus haute Cour de cette province. Et M. Boisclair pose au fin-fin en se prétendant encore plus fin que tous ces gens-là.

**Propagande pour fluoration**

Par contre, des organismes, composés surtout de médecins et de dentistes, préconisent la fluoration de l'eau de l'aqueduc dans les villes, sous prétexte que cette mesure préviendrait la carie dentaire chez les enfants.

Les activités et les déclarations de ces organismes reçoivent une large publicité dans les journaux, pendant que les opposants à la fluoration font rarement parler d'eux dans la grande presse. Faut-il être pour ou contre la fluoration de l'eau potable à l'usage des populations?

**Une médication**

La fluoration est une médication, c'est-à-dire qu'elle est em-

ployée systématiquement dans un but thérapeutique déterminé. En d'autres mots, l'addition, à l'eau potable des villes, d'une partie de fluor pour un million de parties d'eau, est faite artificiellement, au moyen de machines surveillées par des ingénieurs, dans le seul but de prévenir la carie des dents chez les enfants de moins de dix ans.

Que pareille mesure n'ait pas pour but de guérir, mais de prévenir la carie dentaire, ne change

rien à son caractère de médication. C'est de la médecine préventive, au même titre que les différents vaccins contre la diphtérie, la paralysie infantile, etc.

Qu'on le comprenne bien, l'addition de fluor n'a pas pour but de purifier l'eau, d'en faire disparaître les éléments nocifs. Elle a pour but d'y ajouter un élément médicamenteux, qui aurait la vertu de prévenir la carie des dents chez les jeunes enfants. Si une ville l'a-

dopte, tous ses citoyens seront forcément soumis à cette médication, puisqu'ils boivent l'eau de l'aqueduc municipal. Le seul moyen d'y échapper serait de cesser de boire de l'eau ou d'aller résider dans un autre endroit non soumis à la fluoration.

**Un gaspillage :**

Les partisans de la fluoration veulent obliger tous les citoyens à absorber du fluor chaque fois (Suite à la page 16)

**CONCOURS BRADING**

**GAGNANTS DU CONCOURS**

terminé le 5 mai, 1956

**CONSOUMATEURS**

1. J. Gaston Jutra, 5049 rue Papineau, Montréal, Qué. Auto Ford Customline 1956 et bourse d'études de \$350.00
2. Gilbert Talbot, 37 rue Principale, Granby, Qué. \$150.00
3. Gordon Matthews, 380, 9ième Avenue Ville LaSalle, Qué. \$15.00
4. Jos. Fournier, 925 rue Marie Anne, Montréal, Qué. \$5.00
5. Bernard Jalette, 279 rue Saint-Pierre Sud Joliette, Qué. \$15.00
6. Mme B. Luc Simard, 5682 rue Bannantyne Montréal, Qué. \$15.00

7. Charles P. Sweeney, 57 rue Verchères, Belet Station, Québec. \$15.00
8. Marcel Mitchell, 3000 rue Barclay, App. 10 Montréal 26, Qué. \$15.00
9. Gilles Marchand, Champlain, Québec \$15.00
10. Albert Desy, 9326 rue Foucher, Montréal, Qué. \$5.00
11. Hubert Leduc, 2130 rue Cardinal, Montréal, Qué. \$15.00
12. A. Walendowsky, 4610 rue Linton, App. 9 Montréal, Qué. \$15.00

**FOURNISSEURS**

1. Epicerie Simard, 5071 rue Papineau, Montréal, Qué. \$300.00
2. Lionel Scott, a/s Hôtel Granby, Granby, Qué. \$50.00
3. M. Hutchinson, 3899 avenue Verdun, Montréal, Qué. \$20.00
4. J. R. Paul, 901 rue Marie Anne, Montréal, Qué. \$20.00
5. F. Asselin, Hôtel Chateau Windsor, Joliette, Qué. \$20.00
6. A. Monderie, 5751 avenue Verdun, Verdun, Qué. \$20.00
7. Hôtel Central, Belet Station, Qué. \$20.00
8. Marché Barclay, 6590 rue Darlington, Montréal 26, Qué. \$20.00
9. Mme Arthur Larivière, 16 rue St-Laurent, Cap de la Madeleine, Qué. \$20.00
10. Corbell & Lamarre, 623 rue Chabanel, Montréal, Qué. \$20.00
11. Marché Hadley, 5756 rue Hadley, Montréal, Qué. \$20.00
12. Taverne Pall-Mall, 2687 rue Wellington, Montréal, Qué. \$20.00

**PARTICIPEZ AU NOUVEAU CONCOURS BRADING**

SE TERMINANT LE 19 MAI, 1956.

Demandez les blancs d'inscription à votre taverne, hôtel ou chez votre épicier licencié.

**PRENEZ UN RACCOURCI**

CONSULTEZ LES PAGES JAUNES ET MAGASINEZ PAR TELEPHONE

Les firmes qui vendent ou réparent un produit sont généralement inscrites sous la rubrique correspondant à ce produit. Consultez les rubriques telles que

TELEVISION — VENTE SERVICE  
POELES — EN DETAIL — VENTE  
ET SERVICE  
PEINTURES — EN DETAIL

**LA COMPAGNIE DE TELEPHONE  
DE LA TUQUE**

Pour votre huile de chauffage  
appelez

**A. R. LAMBERT LTEE**

816, rue St-Antoine La Tuque Tél. 2495

**DR LAURENT MICHAUD,**

M.D., C.S.P.Q.

Certifié en chirurgie  
du Collège Royal du Canada

581, rue Commerciale Tél. 2254

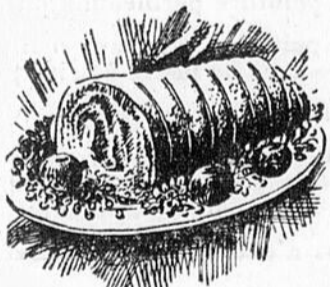
Consultation sur appointment



**Arcand**

EST SYNONIME  
DE  
SATISFACTION  
GARANTIE

**VIANDE DE CHOIX**



- Chops lard ..... lb. 49c
- Saucisse Hot Dog ..... lb. 39c
- Bas côte boeuf roulé .. lb. 39c
- Veau lait roulé ..... lb. 49c



Boeuf haché ..... lb. 35c

- Sucre granulé ..... 10 lbs 83c
- Pêches, York ..... 28 oz. 33c
- Jus tomate, Huron 2 pour 25c
- Graisse Crisco ..... lb. 35c
- Graisse Crispy ..... 2 lbs 37c
- Corn Flakes Quaker  
paq. 8 onces ..... 17c



**KEEPS  
WITHOUT  
REFRIGERATION**

**HANDY 1 1/2 LB. CAN**

**J. A. ARCAND, BOUCHER-EPICIER LICENCIE**

— SERVICE DE LIVRAISON —

539, rue Commerciale

Tél. 2705 et 2706

**Au Conseil municipal**

(suite)

No 7552. PROPOSE par Alfred Bolduc, secondé par M. Norbert Ringuette et résolu :

QUE ce Conseil autorise l'inspecteur de construction à émettre un permis pour la construction d'un garage public au coin Nord-Est de la rue Bostonnais et de la route qui conduit à la Bostonnais.

ADOPTÉE

No 7553. PROPOSE par M. Maurice Larouche, secondé par M. Thomas Harvey et résolu :

QUE le Trésorier, le comptable, l'administrateur du Bien-Etre et le gérant municipal soient délégués pour assister au congrès de la Municipal Finance Officers Association, qui aura lieu les 10, 11 et 12 mai à Sherbrooke.

ADOPTÉE

No 7554. ATTENDU que le sport du baseball est très populaire à La Tuque et est reconnu comme sport national;

ATTENDU qu'avec les développements que subit notre ville, le baseball connaîtra une activité encore plus considérable par suite de l'augmentation de notre population;

ATTENDU que pour réaliser ces succès, il faudra nécessairement jouer le soir, afin d'accueillir les joueurs venant de l'étranger ainsi que les nombreux spectateurs;

ATTENDU que les présentes accommodations ne permettent pas malheureusement de jouer le soir, faute d'un système d'éclairage;

ATTENDU qu'un éclairage adéquat est devenu une nécessité au parc de baseball, et que les autorités municipales favorisent les légitimes exigences de l'expansion de la ville comme de notre monde sportif;

EN CONSEQUENCE il est proposé par M. Alfred Bolduc, secondé par M. Maurice Larouche et résolu :

QUE le gérant municipal soit autorisé à procéder à l'installation d'un système adéquat d'éclairage pour le baseball au parc St-François le plus tôt possible.

ADOPTÉE

No 7555. ATTENDU que des réclamations ont été présentées directement au Conseil municipal par la St-Maurice Fish & Game Club pour dommages causés à la suite de l'exhaussement des eaux du Lac Wayagamack;

ATTENDU que ces réclamations ont été étudiées soigneusement depuis une couple d'années et que le Conseil a décidé de les régler sur une base de 50%;

IL EST PROPOSE par M. Norbert Ringuette, secondé par M. Gabriel Charland et résolu :

QUE CE CONSEIL consent au règlement final des réclamations présentées par la St-Maurice Fish and Game Club à raison de 50% de leur coût total, soit en paiement d'un montant de \$1,852.43 de dommages pour le coût total d'un quai de protection évalué en tout à \$696.43, formant un grand total de \$2,548.86 et ce aux conditions suivantes :

1—Les frais d'avocat payés par les réclamants;

2—Renonciation pour les réclamants actuels à tout dommage pour le futur;

3—Acceptation par la St-Maurice Fish & Game Club de régler personnellement toutes réclamations futures;

4—Le Club surveillera toutes les nouvelles constructions pour qu'elles soient construites de manière à ce qu'elles ne puissent subir de dommages futurs par suite de haussement des eaux du Lac Wayagamack.

L'aviseur légal est autorisé à soumettre une offre de règlement conformément aux termes de la présente résolution à Me Georges Roy, procureur des réclamants.

ADOPTÉE

No 7556. ATTENDU que la Légion Canadienne et L'Association R.C.A.F. de La Tuque soumettent

au Conseil que le Ministère Fédéral des Postes projette de construire le nouveau Bureau de Poste à La Tuque à une distance d'environ 15 pieds du trottoir;

ATTENDU que la population apprécierait que cette distance de 15 pieds soit augmentée à au moins 25 pieds, afin de dégager l'édifice fédéral et de faciliter le stationnement;

ATTENDU que les dites associations demandent également que le Monument des morts présentement situé au Parc St-Eugène soit transporté et érigé en arrière du dit Bureau de Poste;

IL EST PROPOSE par M. Thomas Harvey, secondé par M. Norbert Ringuette et résolu :

QUE ce Conseil prie bien respectueusement le Ministère des Postes de considérer avec bien-

veillance la demande de la Légion Canadienne et de la R.C.A.F. et si possible d'apporter les modifications au plan projeté.

ADOPTÉE

No 7557. ATTENDU que le Ministère des Travaux Publics d'Ottawa a décidé la construction d'un nouveau Bureau de Poste en notre ville cette année;

ATTENDU que lors du déménagement de l'ancien au nouveau Bureau de poste, le Ministère susdit pourra disposer de la bâtisse du vieux bureau de poste;

ATTENDU alors que le Ministère devra songer à mettre cette construction au service de l'éducation pour le bénéfice de notre population plutôt que de la louer pour un commerce ordinaire ou pour servir de simple habitation;

ATTENDU que la Ville projette

depuis longtemps l'aménagement d'une bibliothèque municipale, d'une école maternelle, etc., mais que ces espoirs n'ont pu être réalisés faute de locaux convenables;

ATTENDU que l'ancien bureau de poste conviendrait parfaitement à l'établissement d'une bibliothèque municipale et autres projets éducatifs qui s'imposent en notre ville;

EN CONSEQUENCE il est proposé par M. Maurice Larouche, secondé par M. Alfred Bolduc et résolu :

QUE ce Conseil demande officiellement au Ministère des Travaux Publics d'Ottawa, de garder pour location par la Ville de La Tuque, pour ses besoins éducatifs susdits, le vieux Bureau de poste dès qu'il sera libre, alors qu'un bail à loyer pourra être si-

gné à ces fins, et que copie de la présente soit transmise au Ministère des Travaux Publics ainsi qu'à notre député, M. J.-A. Richard.

ADOPTÉE

No 7558. ATTENDU que la Commission municipale demande à la Ville la nomination de son arbitre sur le différend entre le Syndicat Municipal et la Ville de La Tuque;

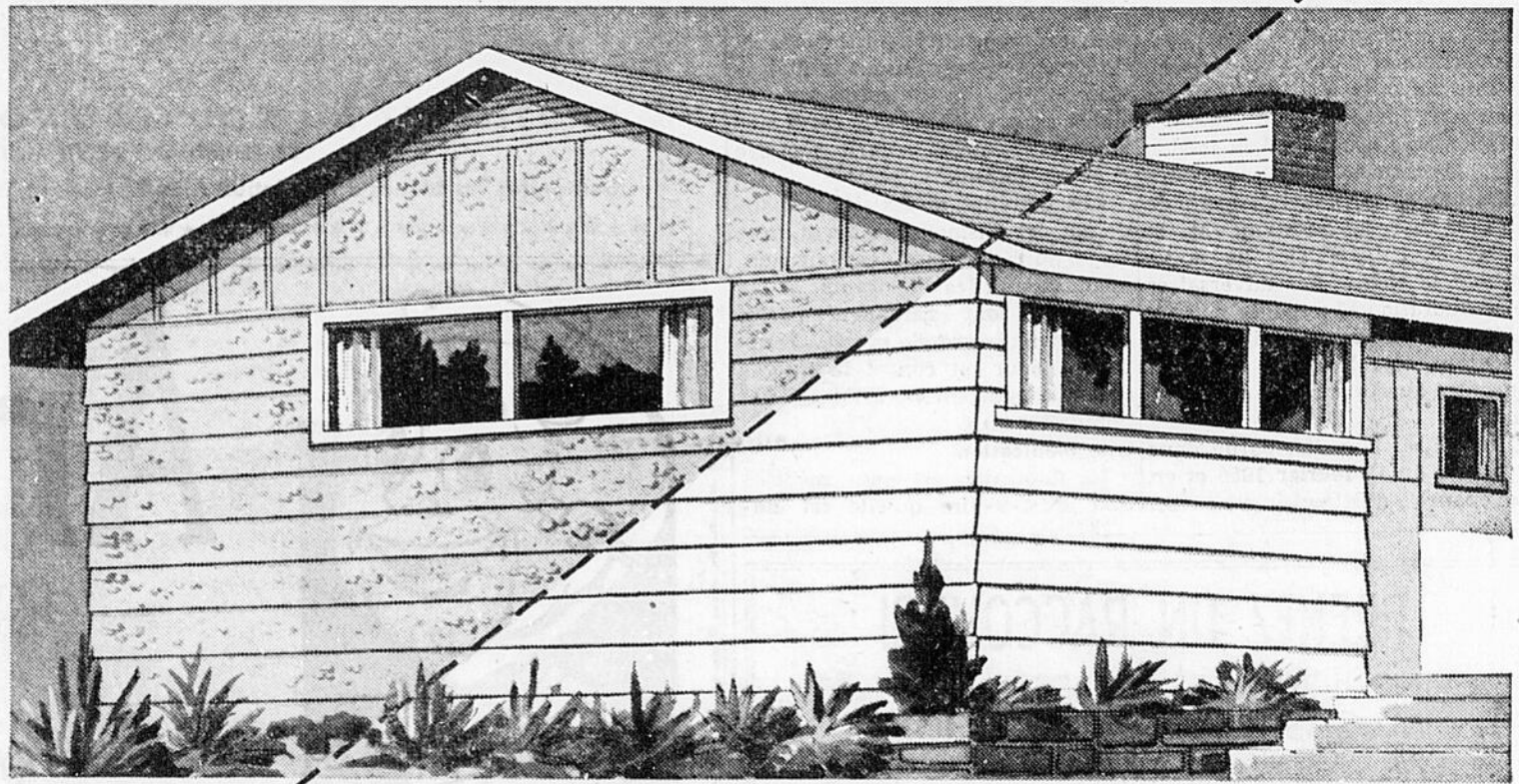
IL EST PROPOSE par M. Gabriel Charland, secondé par M. Alfred Bolduc et résolu :

QUE ce Conseil nomme officiellement Mtre Georges Roy de préférence, et si celui-ci est dans l'impossibilité d'accepter, nomme Mtre J.-M. Carrier, comme arbitre de la Ville, pour légiférer sur le (Suite à la page 14)

## LA NOUVELLE PEINTURE EXTÉRIEURE

# "Blister-Proof"

C-D



Vous avez, sans doute, entendu parler des peintures extérieures qui s'écaillent, forment des ampoules et tombent en pelures, etc., défaut causé par la vapeur d'eau traversant de l'intérieur à l'extérieur et qui, rencontrant une pellicule imperméable de peinture, est forcée du mur extérieur. Il existe depuis longtemps un besoin pressant d'une peinture perméable qui permettrait le passage de vapeurs d'eau.

Cette peinture est maintenant formulée! Le "Blister-Proof" C-D à base d'alkyde perméable avec un lustre à peine perceptible—ne s'écaillera pas et ne formera pas d'ampoules.

Disponible dans le "Ranch White" ainsi que dans 18 couleurs préparées sur commande.

Imaginez-vous! Fini l'écaillage, fini les ampoules! Si vous avez éprouvé de semblables difficultés à cause de l'humidité, voyez votre fournisseur Crown Diamond aujourd'hui même et demandez la peinture extérieure "Blister-Proof" C-D.

Si vous n'avez pas ce problème d'écaillage, employez la peinture "Climatisée" C-D.

### "stuccote" C-D

Est la meilleure et la plus résistante peinture pour stucco et maçonnerie que la chimie ait réalisée. Ne s'écaillera pas et ne brûlera pas! Nécessite aucun "Primer"! Permet à la surface de respirer! Disponible dans le "Brilliant White" ainsi que dans 18 couleurs préparées sur commande.

### SUPER

### "CROWN-KOTE"

La peinture blanche extérieure qui couvre d'une seule couche. Épargne du temps et de l'argent parce qu'une seule application généreuse fait le travail de deux couches de peintures conventionnelles.



## THE CROWN DIAMOND PAINT CO. LIMITED

- CHINA WHITE—Émail porcelaine super-blanc pour intérieurs
- DECORATONE—Choix infini de couleurs divers finis
- FINIS INTÉRIEURS C-D, MAT, FINI SATIN ET LUSTRÉ—A base d'alkydes inodores
- PEINTURE EXTÉRIEURE C-D "CLIMATISÉE"—Longue durée—Résiste à lg moisissure

Les produits Crown Diamond sont vendus par :

F. X. LAMONTAGNE LTEE

273, rue St-Joseph  
La Tuque, Qué.

**SPÉCIAL!** Offre du Printemps!  
**VALEUR GARANTIE**



**Bridal Bell**  
**BAGUES À DIAMANTS**



Diamant épaulé de deux pierres \$50.00  
 Alliance gravée \$13.75



Diamant épaulé de deux pierres \$60.00



Solitaire \$75.00  
 Alliance gravée \$21.75



Diamant épaulé de deux pierres \$100.00



Solitaire \$125.00  
 Alliance gravée \$22.75



Diamant épaulé de pierres en baguettes \$150.00



Diamant épaulé de quatre pierres \$175.00  
 Alliance à sept diamants \$67.50



Diamant épaulé de 10 pierres \$200.00  
 Alliance à huit diamants \$70.00



Solitaire \$225.00  
 Alliance gravée \$20.75



Diamant épaulé de deux pierres \$250.00  
 Alliance à trois diamants \$105.00



**VALEUR GARANTIE**  
 car L'OFFRE D'AGRANDISSEMENT PROGRESSIF, exclusive à Bridal Bell, vous assure, au cas où vous désireriez obtenir un plus gros diamant, le remboursement total de tout diamant acheté, dans tout le pays, chez un bijoutier Bridal Bell.

**VALEUR GARANTIE**  
 car Bridal Bell vous offre des diamants parfaits au point de vue, éclat, qualité et taille, importés directement des plus grands centres diamantaires du monde.

**VALEUR GARANTIE**  
 car l'art des joailliers Bridal Bell et l'inspection soignée vous assurent des montres d'une beauté parfaite, d'un modèle parfait et d'une fabrication parfaite.

**Mme Valère Plante**

503, Coin St-Joseph et Commerciale

La Tuque, Qué.


**PETITES ANNONCES**


**A VENDRE**  
Garantie. "Gisèle Permanente chez soi". Donnez-vous à la maison, la vraie permanente des salons de coiffure une "Cold Wave" de \$12.00 pour \$1.75 en employant la nouvelle permanente "Gisèle" en vente aux pharmacies.

**LOYER DEMANDE**  
Couple sans enfants, demande loyer de 4 ou 5 appts, pour 1er juin si possible. Tél. 3192.

**A VENDRE**  
Maison de 2 loyers, ainsi que terrains à vendre. S'adresser à Hubert Hardy, 722, rue Saint-Antoine.

**A LOUER**  
Garage à louer. S'adresser à 363, rue St-Augustin.

**A VENDRE**  
Terrain à vendre, sur rue Kitchener. S'adresser à 508, rue St-Antoine, tél. 2537.

**A VENDRE**  
Bicycle marque CCM, trois vitesses, en très bonne condition. Prix avantageux. S'adresser à 511 Jacques Buteux, tél. 3890.

**A LOUER**  
Chambre double à louer, sortie privée. Tél. 2411.

**A VENDRE**  
Meubles usagés pouvant servir pour camp d'été. Tél. 3604.

**A LOUER**  
Chambres à louer, entrée privée, douche. S'adresser à A. Lesieur, 412, rue Gouin, tél. 2920.

**A VENDRE**  
Mobilier de salle à manger, matelas et lit. S'adresser à 415, rue Gouin, tél. 3458.

**A VENDRE**  
Poêle noir et blanc. S'adresser à 552, rue Bostonnais.

**A VENDRE**  
Petite fournaise Coleman en bonne condition, phonographe pour restaurant, armoire de cuisine finie en contreplaqué avec table et évier complet. Prix avantageux. S'adresser à Marcel Cauchon, 358, rue Bostonnais, tél. 3571.

**A VENDRE**  
Motocyclette Harley Davidson 1955 modèle 74, parfaite condition. S'adresser à Claude Pothier, 561, rue Commerciale, tél. 3399.

**A VENDRE**  
Lit de 4 pieds, très propre, avec matelas à ressorts. S'adresser à 623, rue Commerciale, après 6 h. du soir.

**ATTENTION, MESDAMES, MESEMOISELLES**  
La gaine dont vous rêvez depuis toujours — elle moule parfaitement sans rouler — donne entière liberté de mouvement — en tulle de nylon très léger — grand choix de modèles, ainsi que "brasnières". Pour tous problèmes de taille, et renseignements, signalez 4092.

**A VENDRE**  
Mobilier de camp, couchettes, poêle, centrifuge, etc. S'adresser à 494, rue St-Antoine.

**A VENDRE**  
Auto HENRY J. à vendre, modèle 1953, en bonne condition. Pour cause de mortalité. S'adresser à 378, rue Tessier, tél. 2117.

**REPARATIONS GENERALES**  
Bicycles, briquets, aiguisage de ciseaux, laveuses, brûleurs, etc. Adressez-vous en toute confiance à Omer Leclerc, 437, rue St-Michel, tél. 3140.

**A VENDRE**  
Magasin général et restaurant, bon chiffre d'affaires, loyer de 4 appts avec magasin. S'adresser à J. A. Tremblay, Doheny, Laviolette.

**LOYER DEMANDE**  
On demande loyer de 3, 4 ou 5 appts. Employé du C.N.R. S'adresser à 612, rue Kitchener, tél. 3129.

**A LOUER**  
Chambre à louer. S'adresser à 438 Coin Paquin et Kitchener, tél. 4343.

**MESDAMES**  
Pour réparation et confection de tous genres ainsi que boutonnières, etc., adressez-vous à Mme R. Arel, couturière, 382, rue Joffre, tél. 3925.

### TOUX BRONCHIQUE

Une toux bronchique énervante vous empêche-t-elle de dormir? Le flegme est-il si épais dans vos bronches que la toux ne suffit pas à le détacher? Les capsules RAZ-MAH Templeton sont spécialement faites pour détacher le flegme, en permettre l'expulsion et vous soulager de cette toux et de ce sifflement. Achetez RAZ-MAH aujourd'hui. 65c. \$1.35 toutes pharmacies. B-647

**A LOUER**  
Chambre et cuisinette à louer, eau courante, entrée privée. On demande couple sans enfants. Aussi, logement de 3 appts à finir, coûterait \$500. S'adresser à 342, rue Elizabeth.

**A VENDRE**  
Terrain à vendre. S'adresser à 432, rue St-Benoît.

**A LOUER**  
Chambre à louer. S'adresser à 436, rue St-Joseph, tél. 3787.

**A VENDRE**  
Poêle à gaz naptha, propre, 3 feux, parfaite condition, avec chaudron pour patates frites. Tél. 4072.

**BONNE ROUTE WATKINS DISPONIBLE DANS LA TUQUE**  
Plus de 1,000 familles à servir. Excellente opportunité pour homme ou femme. Revenus de \$2.00 de l'heure. Rien à investir. Pour application, écrivez immédiatement à F. Granger, 350 St-Roch, Montréal.

**ATTENTION, MENAGERES...**  
Faites l'essai du fameux "Savon Antoinette". Demandez-le à votre épicière sans tarder, qui communiquera avec M. E. Montmony, Agent, 1667 B1 Sacrement, Shawinigan Falls, tél. 6289.

**A LOUER**  
Chambre à louer, près de la C.I.P. Pension si désirée. S'adresser à 327, rue St-Paul, tél. 2058.

**A LOUER**  
Chambres à louer. S'adresser à 774, rue Commerciale, tél. 3453.

**A VENDRE**  
2 terrains 50 x 100 chacun, quartier résidentiel. Tél. 3561.

**PENSION**  
Pour pension, adressez-vous à Mme Albert Boudreau, 312, St-Georges.

**A VENDRE**  
Maison à vendre, 3 logements, ainsi qu'un terrain; tour de télévision avec antenne; comptoir de 9 pieds. S'adresser à 518, rue St-Antoine, tél. 2312.

**ON DEMANDE A ACHETER**  
Nous achetons tout vieux métal, chars usagés, vieux poêles, ainsi que tout autre rebut (scrap). Tél. 4250.

**A VENDRE**  
Maison moderne, genre cottage, 5 pcs plus ch. de bain et demie, cave cimentée, système de chauffage à l'huile. Très bien située. Tél. 3561.

**A VENDRE**  
Croutes de merisier sec, \$20 la charge de camion, livrée à domicile, 12 pouces de longueur. Tél. 2135.

**A VENDRE**  
Maison à vendre, 1 étage, grandeur de plancher 24 x 24, sur rue Desbiens, ainsi que char anglais en bonne condition. S'adresser à 727, rue Desbiens, tél. 3183.

**A VENDRE**  
Maison située au village de La Croche à vendre, grand terrain 250 x 300. S'adresser à 333, rue St-Michel, tél. 2451.

**A VENDRE**  
Evier de cuisine avec robinets combinés, lavabo en parfaite condition. S'adresser à E. Lortie, 322, rue St-Honoré, tél. 2295.

**MESDAMES**  
Faites aiguiser vos ciseaux sur machinerie moderne. Signalez 3140 et nous passerons chez vous immédiatement. Ouvrage garanti. Omer Leclerc, réparations générales, 473 rue St-Michel.

**A LOUER**  
Local pour bureau à louer, 1,000 pieds carrés. S'adresser à La Coopérative de La Tuque, tél. 2747, à l'attention du Gérant.

**A VENDRE**  
Terrain 50 x 100, situé sur rue Desbiens. S'adresser à 727, Desbiens, tél. 3183.

**A VENDRE**  
Parties d'automobiles usagés et chars usagés à vendre. Tél. 4250.

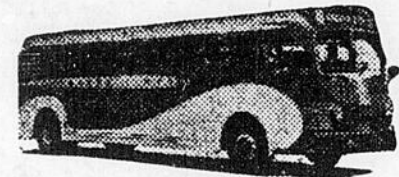
**A VENDRE**  
Gravier de choix pour tous les travaux de construction, de béton, fondations, planchers, etc. S'adresser à Victor Lavoie, 328, rue Scott, tél. 3936.

**MARC-O**  
Pour vos maux de tête fréquents, exigez les fameux comprimés COPIRIN-MARC-O.

**BELLE OCCASION**  
Nous offrons la franchise exclusive, dans votre localité, pour la vente de VETEMENTS "BOND" FEMMES, FILLES DEMANDEES Q-L-8, 350 St-Roch, Montréal, Québec.

**REPARATIONS RADIO-TV**  
Pour toute réparation de radio, phonographe, télévision, appelez 3622. Le soir, de 6 à 9 h. appelez 4247 ou 4264. Ouvrage garanti, service rapide, prix raisonnables. Système Communautaire de Télévision Inc.

**HORLOGERIE**  
Confiez vos réparations d'horloges, montres, etc. à T. Paradis, Atelier d'Horlogerie, 591 rue St-Antoine, tél. 2142. La Tuque



## VOYAGEZ PAR LES AUTOBUS CARIER ET FRERE LEE

pour

... GRAND'MERE  
... SHAWINIGAN FALLS  
... TROIS-RIVIERES  
... MONTREAL  
... QUEBEC

### NOUVEL HORAIRE

Départs de La Tuque

Tous les jours :

11 h. 30 de l'avant-midi — 3 h. de l'après-midi

6 h. 30 du soir

Tous les jours excepté les dimanches et fêtes:

6 h. du matin

Dimanche et fête seulement:

9 h. du soir

Pour informations, téléphone 3443

Vérification **DU CONTRÔLE** Gratuite  
DE LA SUSPENSION



Demandez les  
**AMORTISSEURS DE CHOCS**

**CHRYCO**

Oriflow

DUBOIS MOTOR SALES

## INSTALLATIONS ET REPARATIONS ELECTRIQUES

DE TOUS GENRES. . .

Service d'un spécialiste en éclairage

★

# St-Maurice Electric Inc.

TEL. 4444

RUE COMMERCIALE

★

ELECTRICAL INSTALLATIONS  
AND REPAIRS OF ALL KINDS

Lighting expert at your disposal



Clefs de tous  
genres faites  
immédiatement

MAGASIN

**HARVEY**

Ferronnerie - La Tuque

# QUEBEC TELEVISION

Poste CFCM - TV (Canal 4)

Cet horaire de télévision est publié avec les hommages de votre distributeur d'huile à chauffage FINA Y. Riberdy - Tél. 2727

## Vendredi, 18 mai

- 12.00—Ouverture
- 2.20—Long métrage français "Sortilèges"
- 3.55—Union Nationale
- 4.00—A la bonne Franquette
- 4.45—Rendez-vous chez Paule
- 5.00—Dessins animés
- 5.30—Grenier aux Images
- 6.00—Observez
- 6.45—Film
- 6.45—Union Nationale
- 7.00—Parlons Sports
- 7.07—Nouvelles locales
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
- 8.00—Sport en revue
- 8.30—Passe-partout
- 9.00—C.G.E. Show Time
- 9.30—Film
- 9.45—Union Nationale
- 10.00—Cavalcade des Sports
- 10.45—Impromptu
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Der. nouvelles et sports
- 11.25—Ciné-feuilleton

- 11.00—Fon-Fon
- 3.40—Long métrage français: "Marie Christine"
- 5.30—Les récits du Père Ambroise
- 5.00—Tic Tac Toc
- 6.00—Life is Worth Living
- 6.30—Film
- 7.00—Parlons sports
- 7.07—Nouvelles locales
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Quelles nouvelles?
- 7.45—Souvenirs
- 8.00—Jackie Gleason Show
- 8.30—Stage Show
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Long métrage français
- 10.45—Hebdomadaire sportif
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—Der. nouvelles et Sports
- 11.20—Chicago Wrestling

## Dimanche, 20 mai

- 10.00—Ouverture
- Messe Grand Séminaire
- 11.00—Mire
- 1.15—Nouvelles
- 2.30—Les idées en marche
- 3.00—Les idées en marche
- 3.30—Nérée Tousignant

## Samedi, 19 mai

- 10.00—Ouverture

## ECONOMISEZ...

### Placez d'avance votre commande de BOIS DE CHAUFFAGE

Croutes de bois franc, MERISIER coupées de longueur que vous désirez, soit 12" ou plus long.

Prix fait au voyage livré. Contenant environ 8 cordes de bois de un pied de longueur sans bran de scie ni déchets, aussi demi voyage et à la corde.

Nous aurons plus tard du bois mou à vous offrir.

### St. Maurice Sawmills Corporation

PHILIPPE LALIBERTE, Gérant

Coin St-Louis et Lacroix Tél. 2218 La Tuque 1

A cause du bruit en téléphonant laissez sonner jusqu'à ce que vous obteniez réponse.

# THEATRE LYRIC

VENDREDI-SAMEDI, 18-19 MAI

## "MELODIE D'AMOUR"

Martha Eggerth, Janis Carter

## "SMOKE SIGNAL"

(En couleurs)

Dana Andrews, Piper Laurie

REPRISE SAMEDI SOIR

## "FANGS OF THE WILD"

Charlie Chaplin Jr, Marjorie Dean

DIMANCHE-LUNDI, 20-21 MAI

## BRIGADE HEROIQUE

(En couleurs)

Alan Ladd, Shelly Winters

MARDI-MERCREDI-JEUDI, 22-23-24 MAI

## SO THIS IS PARIS

(En couleurs)

Tony Curtis, Gloria DeHaven

VENDREDI-SAMEDI, 25-26 MAI

## LE CAVALIER DU DESERT

Gary Cooper, Walter Brennan

## AFRICAN MANHUNT

John Kellog, Karen Booth

REPRISE SAMEDI SOIR

## BLACK GLOVE

Alex Nicols, Eleanor Summerfield

- 4.00—Music Hall
- 5.00—Union Nationale
- 5.10—Dessins animés
- 5.30—Disney Land
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Parlons sports
- 7.07—Nouvelles
- 7.15—Antoni
- 7.30—La clé des champs
- 8.00—The Ed Sullivan Show
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Long métrage français
- 11.40—This week
- 12.10—Der. Nouvelles et sports

## Lundi, 21 mai

- 11.00—Ouverture
- 2.30—Long métrage français
- 3.55—Union Nationale
- 4.00—A la Bonne Franquette
- 4.45—Rendez-vous chez Paule
- 5.00—Kiddies Matinee
- 5.15—Willie Wonderful
- 5.30—La vie qui bat
- 6.00—Observez
- 6.50—Film
- 7.00—Parlons sports
- 7.07—Nouvelles locales
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—La balance d'argent
- 7.45—Départ
- 8.00—14 rue de Galais
- 8.30—Rigolade
- 9.00—Porte Ouverte
- 9.30—Théâtre Colgate Palmolive
- 10.00—Studio One
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Der. Nouvelles et sports
- 11.25—Ciné-feuilleton

## Mardi, 22 mai

- 11.00—Ouverture
- 2.30—Long métrage français
- 4.00—A la Bonne Franquette
- 4.45—Rendez-vous chez Paule
- 5.00—Dessins animés
- 5.30—Les mystères de la planète
- 6.00—Interview
- 6.15—Horizons
- 6.30—Le Train du Nord
- 7.00—Parlons sports
- 7.07—Nouvelles locales
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Ici et là
- 7.45—Vous êtes témoins
- 8.00—Etrange mais vrai
- 8.15—Le clavier chanceux
- 8.30—Le Cap aux sorciers
- 9.00—Le Survenant
- 9.30—Ma ligne maligne
- 10.00—Pick the Stars
- 10.30—J. Laroche et ses invités
- 10.45—Les combats du siècle
- 11.00—CBF TV News
- 11.15—Der. nouvelles et sport

## Mercredi, 23 mai

- 11.00—Ouverture
- 2.30—Long métrage anglais
- 3.55—Union Nationale
- 4.00—A la Bonne Franquette
- 4.45—Rendez-vous chez Paule
- 5.00—Wild Bill Hickock
- 5.30—L'île aux trésors
- 6.00—Observez
- 6.45—Le gros Lot
- 7.00—Parlons sports
- 7.07—Nouvelles locales
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Télé-casse-tête
- 7.45—Paquet présente
- 8.00—Pays et merveilles
- 8.30—La famille Plouffe
- 9.00—La lutte
- 10.00—C'est la vie
- 10.30—Rendez-vous des sports
- 10.45—Sur le vif
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Rendez-vous des sports
- 11.45—Der. Nouvelles et sports
- 11.25—Ciné-feuilleton

## Jeudi, 24 mai

- 12.00—Ouverture
- 2.35—Long métrage français
- 4.00—A la Bonne Franquette
- 4.45—Rendez-vous chez Paule
- 5.00—The Lone Ranger
- 5.30—La Terre est Ronde
- 6.00—Horizons
- 6.15—My Little Margie
- 6.45—Rollande et Robert
- 7.00—Parlons sports
- 7.07—Nouvelles locales
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Toi et Moi
- 7.45—Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00—Film
- 8.30—Sur le vif
- 8.45—Derrière les volets
- 9.00—La boxe à son meilleur
- 9.30—Long métrage anglais
- 11.00—CBF TV News
- 11.15—Der. nouvelles et sports

## A TOUS LES PROPRIETAIRES

ainsi qu'à tous ceux qui auraient besoin d'accessoires de plomberie, tels que: bain, lavabo, toilette, tuyauterie et raccords etc., adressez-vous au magasin de plomberie le plus complet en ville

### PAUL LAVOIE

Bureau ouvert toute la journée ainsi que le soir de 7 à 9 hrs

517, rue St-Louis

Tél. 3635 - 3606

Pour vos travaux de plomberie, couverture, chauffage, adressez-vous chez

### PAUL LAVOIE

Entrepreneur en plomberie, couverture, chauffage

Nous plaçons à votre disposition une expérience de 30 ans

Bureau ouvert toute la journée ainsi que le soir, de 7 à 9 hrs.

517, RUE ST-LOUIS

TEL. 3635 - 3606



De l'argent par la poste

De \$50 à \$1,000 de façon pratique et rapide

Aujourd'hui, vous pouvez emprunter par la poste l'argent dont vous avez besoin, grâce à HFC--Household Finance. Les prêts sont accordés rapidement, pour toute raison valable. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Pour tous détails, adressez-nous le bon ci-dessous.

Emprunter—sans que personne ne le sache—à la maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée au Canada. Procurez-vous par la poste l'argent dont vous avez besoin... à HFC.

## HFC HOUSEHOLD FINANCE

R. H. Laplante, gérant

590-6ième Avenue

Deuxième étage Téléphone 3349

GRAND'MÈRE, P.Q.

DÉTACHEZ CE BON AUJOURD'HUI!

Household Finance Corporation of Canada  
590-6ième Avenue, Grand'Mère, P.Q.

Veillez m'indiquer, sans obligation de ma part, comment je peux obtenir un prêt de \$ \_\_\_\_\_ par la poste.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_



**Au Conseil municipal**

(Suite de la page 10)  
différend entre le Syndicat municipal et la Ville.

ADOPTÉE  
No 7559. PROPOSE par M. Antonio Bilodeau, secondé par M. Norbert Ringuette et résolu :

QUE le Gérant municipal soit autorisé à présenter les plans du projet d'Égout et d'Aqueduc du

Quartier Bel-Air à M. Théo J. Lafrenière, ingénieur en chef du Ministère de la Santé pour son approbation.

ADOPTÉE

No 7560. ATTENDU que ce Conseil vient d'apprendre que le chemin de fer Canadien National entend interrompre son service de train le samedi soir, en partance de Québec pour La Tuque, et discontinuer également celui du lun-

di matin pour Québec;

ATTENDU que cette décision a pris par surprise notre population et est de nature à causer des dommages sérieux à nos gens d'affaires comme au public voyageur;

ATTENDU que notre ville connaît depuis quelque temps une expansion considérable et que les nombreux développements qui s'amènent, tant par la construction d'un immense barrage au Rapide

Sans Nom dont les travaux sont actuellement commencés, les constructions incessantes d'une nouvelle église de plus de \$300,000, d'une académie pour garçons de plus de \$300,000 et d'un nouveau bureau de poste au coût de \$250,000, etc.;

ATTENDU que cette activité débordante en plus de nombreuses constructions domiciliaires, occasionneront un va et vient très con-

sidérable sur les trains du chemin de fer Canadien National, spécialement en fins de semaine alors qu'on en profitera pour venir visiter les travailleurs de La Tuque et pour retourner le lundi matin suivant;

ATTENDU que la suspension de ces trains causera des préjudices sérieux aux compagnies, aux contracteurs comme à tous les voyageurs.  
(Suite à la page 15)

# NOUS APPUYONS M. Lapalme

*parce que :*

- ✓ Libéraux à Ottawa et à Québec, nous adhérons aux mêmes principes de base et à la seule doctrine libérale.
- ✓ Par la sauvegarde intégrale des droits du Québec, nous continuerons d'assurer le respect de la constitution canadienne.
- ✓ Nous sommes électeurs du Québec.
- ✓ Les annonces électorales de l'U.N. sont dirigées contre nous.
- ✓ L'Union Nationale est intervenue constamment dans les élections fédérales.
- ✓ Duplessis cache par ses attaques injustifiées contre nous les turpitudes de son administration.
- ✓ Par notre silence, nous ne serons pas complices d'une dictature.

*Les députés libéraux fédéraux du Québec.*

**Au conseil municipal**

(Suite de la page 14)  
geurs intéressés;

ATTENDU que notre population est fortement opposée à cette décision alors que La Tuque en a besoin plus que jamais;

IL EST PROPOSE par M. Thomas Harvey, secondé par M. Antonio Bilodeau et résolu :

QUE le Conseil municipal proteste énergiquement contre cette décision, et demande aux autorités du chemin de fer Canadien National de rappeler immédiatement cette décision et de rétablir au moins comme par le passé le service du train en partance de Québec pour La Tuque le samedi, ainsi que celui de lundi matin en partance de La Tuque pour Québec, et que copie de la présente soit transmise aux villes de Québec, Shawinigan, Grand'Mère et St-Tite ainsi qu'à la Chambre de Commerce de La Tuque.

ADOPTÉE

No 7561. ATTENDU que la Ville de La Tuque louait autrefois du C.N.R. une partie de l'emprise de la voie d'évitement sur la rue Tessier, près de la rue St-Joseph;

ATTENDU que les Autorités municipales à la demande de la Légion Canadienne, et pour les accommoder, a consenti à lui permettre de louer ce terrain;

ATTENDU que le Conseil apprend que la Légion Canadienne n'est plus intéressée dans cette location;

IL EST PROPOSE par M. Gabriel Charland, secondé par M. Maurice Larouche et résolu :

QUE ce conseil fasse présentement application et demande aux autorités du C.N.R. de lui relouer le dit terrain au prix et conditions actuels, et que le maire et le greffier soient autorisés à signer le dit bail à loyer pour et au nom de la Ville.

ADOPTÉE

No 7562. PROPOSE par M. Alfred Bolduc, secondé par M. Thomas Harvey et résolu :

QUE ce conseil autorise son Honneur le Maire et le greffier à signer pour et au nom de la Ville de La Tuque, une quittance générale et finale en faveur de M. Omer Plante sur l'immeuble de Logement ouvrier portant le No cadastral 22-A-257, Canton Mailhot, immeuble acquis par ce dernier sur Bail avec promesse de vente, moyennant que le sus-nommé paie auparavant à la ville toute balance restant due sur le dit immeuble, en capital, intérêts, etc.

ADOPTÉ

No 7563. PROPOSE par M. Alfred Bolduc, secondé par M. Thomas Harvey et résolu :

QUE ce conseil autorise son Honneur le Maire et le greffier à signer pour et au nom de la Ville de La Tuque, une quittance générale et finale en faveur de M. Arthur Turgeon, sur l'immeuble de Logement Ouvrier portant le No cadastral 25-A-158 et 1959 Partie, Canton Mailhot, immeuble acquis par ce dernier sur Bail à loyer avec promesse de vente, moyennant que le sus-nommé paie auparavant à la Ville toute balance restant due sur le dit immeuble en capital, intérêt, etc.

ADOPTÉE

No 7564. M. Maurice Larouche donne avis qu'à une prochaine séance il proposera un règlement pour changer l'évaluation de la Canadian International Paper, au-

trefois Brown Corporation pour une période de 9 ans, à compter du 1er mai 1956 au premier mai 1965, pour être ratifié par un Bill à La Législature Provinciale lors de la prochaine Session.

Les comptes ont été ensuite lus et soumis au conseil pour approbation :

COMPTES A PAYER: Administration générale \$223.91; Police \$1106.57; Feu \$409.34; Travaux Publics \$2191.59; Aqueduc \$151.36; Assainissement \$227.67; Services communaux \$13.26; Bien-être pu-

blic \$50.25; Fonds général revenu \$597.28;

COMPTES A CERTIFIER: Administration générale: \$3353.21; Protection propriété et personne \$4599.34; Travaux publics \$2196.61; Assainissement \$3080.98; Bien-être public \$25.00; Services communaux \$296.97; Aqueduc \$635.95; Travaux de capital \$302.97; Divers \$18921.86 comprenant paiement de \$15000. RE: aluminium, No 7565. PROPOSE par M. Maurice Larouche, secondé par M. Norbert Ringuette et résolu :

Que tous les comptes qui viennent d'être lus soient acceptés et payés par le trésorier.

ADOPTÉE

No 7566. PROPOSE par M. Gabriel Charland, secondé par M. Antonio Bilodeau :

QUE le greffier soit présent aux assemblées de Comité.

ADOPTÉE

La séance est alors levée.

La fidélité est la seule pierre de touche du véritable amour.

(Dom Marmion)



**EN JUIN ENCORE...**

**Un nouveau record de ventes!**

**Vous vous souvenez de cette annonce, l'an dernier? Eh bien! ... nous repartons de plus belle!**

Une augmentation de **64%...** preuve convaincante de la popularité de la Pontiac!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

**La popularité de la Pontiac est encore plus retentissante en 1956**

Il semble qu'il n'y ait pas de limite à la popularité de la Pontiac. En vérité, le sommet atteint l'an dernier n'était qu'un palier dans la montée sans fin des ventes Pontiac. Ce qui démontre que lorsque le public trouve à sa portée une voiture vraiment supérieure, comprenant *tous les perfectionnements* d'un modèle de grande classe, il a tôt fait de le reconnaître et de le prouver par des ventes record!

Nulle part ailleurs trouverez-vous tous les avantages Pontiac à un prix aussi juste! Pour 1956 Pontiac offre 31 modèles de fière allure

réunis en 6 séries— tous avec cette ligne longue et élancée qui fait reconnaître la Pontiac partout. Et pour compléter cette perfection de ligne, une gamme encore augmentée de coloris et de décors intérieurs! Mais c'est surtout à la performance que l'on découvre le vrai caractère de cette magnifique voiture— treize groupes moteurs mènent à un maximum de 227 chevaux. Une démonstration vous convaincra que Pontiac se place au premier rang à tout point de vue, seul le prix demeure au bas de l'échelle. Passez chez le dépositaire Pontiac dès aujourd'hui!

Pour abonnement à "L'ECHO DE LA TUQUE" ou renouvellement nos agents: M. et Mme Jean-Paul Migneault 415, rue Jacques-Buteux Tél. 3192 sont à votre disposition.

NE VOUS CONTENTEZ PAS DU MÉDIocre... CONDUISEZ UNE

**PONTIAC**

P.1856DF

Soyez certain de pouvoir VOIR CONDUIRE et STOPPER en toute sûreté

**MAI est le mois de la sécurité**

SIMARD AUTOMOBILE, LA TUQUE

**Tribune libre**

(Suite de la page 9)  
qu'ils boivent de l'eau. Sous prétexte que le fluor serait un préventif à la carie dentaire chez les enfants, ils veulent forcer les jeunes hommes et les jeunes filles, à en accumuler dans leur repas, ainsi que les personnes d'âge mûr et les vieillards, même ceux qui ont perdu leurs dents et font usage de dentiers. C'est fou, c'est bête, mais c'est comme ça. On saisit tout de suite le ridicule d'une telle mesure. Parce que les enfants ont besoin de sucre, faudrait-il forcer toutes les grandes personnes à sucer des bonbons ?

Même s'il était vrai que le fluor prévient la carie dentaire chez les jeunes enfants, pourquoi imposer cette médication à toute la population? Le vaccin Salk prévient la poliomyélite chez les enfants; on le donne aux enfants seulement et on

n'oblige pas les grandes personnes à recevoir ce vaccin.  
Les enfants de moins de dix ans ne constituent qu'une petite partie de la population totale. Et cette petite partie ne boit qu'une toute petite proportion du total de l'eau employée. Chacun sait, en effet, que la plus grande partie de l'eau de l'aqueduc sert à alimenter les piscines, les buanderies, à arroser les rues, les pelouses, les automobiles, à éteindre les incendies, à laver la vaisselle et le linge dans les maisons, etc. Une très petite proportion est bue, et une plus petite encore par les enfants en bas âge.

La fluoration de l'eau de l'aqueduc coûterait très cher. Il faut acheter la machinerie et l'équipement, le fluorure de sodium, payer les salaires de plusieurs ingénieurs. Ajoutez le coût d'une enquête sur la dentition après la fluoration, le tout pour établir la statistique des résultats. Il y a

aussi le coût des services de laboratoire.  
Toutes ces dépenses pour fluorer inutilement la presque totalité de l'eau de l'aqueduc, puisque toute l'eau sert à des fins industrielles, à des fins de propreté publique ou privée, à l'extinction des incendies, etc. Une infime partie sera bue par les enfants. La fluoration de l'eau serait donc un gaspillage énorme.

**Attentat à la personne**  
Voici une citation extraite d'un discours de Sa Sainteté le Pape Pie XII aux membres du Premier Congrès international d'histopathologie du système nerveux, en date du 16 septembre 1952 : "D'abord, il faut supposer que le médecin, comme personne privée, ne peut prendre aucune mesure, tenter aucune intervention sans le consentement du patient. Le médecin n'a sur le patient que le pouvoir et les droits que celui-ci (Suite à la page 17)

**DUBOIS MOTOR SALES**

Distributeurs des produits BRITISH-AMERICAN OIL



Pour votre huile de chauffage téléphonez à 2752 ou 3353 pour livraison rapide.

**Spéciaux mai - 11-12-14**

- SUCRE GRANULE 10 lbs 85c
- FEVES JAUNES Coupées, Old City Choix 20 ozs 7 pour 1.00
- BLE D'INDE EN SAUCE Raymond ou Ideal, 20 oz. 2 pour 29c
- FEVES AU LARD Clark, Sauce tomate 20 ozs 2 pour 39c
- BEURRE DE PEANUT Schwartz, dans une jolie chaudière de 2 lbs 85c
- CATSUP Campbell ou Smith 2 bout. 49c
- SOUPE AUX POIS Habitant 28 ozs 2 pour 35c
- IRISH STEW York, viande et légumes, 15 ozs bte 31c

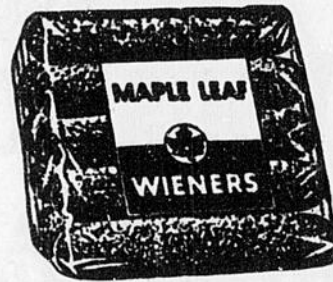
**BOUCHERIE**

- BOEUF DANS LA POINTE lb. 59c
- CHOP DE LARD lb. 55c
- BOEUF HACHE Frais et maigre 2 lbs 69c
- ET PLUSIEURS AUTRES VALEURS A L'ETALAGE

Pour votre ménage du PRINTEMPS nous avons les dernières couleurs en vogue dans le fameux SPRED SATIN  
Employez toujours les produits GLIDDEN

Obtenez des coupons-primés sur vos achats ou paiement entier à chaque paye.

Qualité - Bas prix - Service - Satisfaction ou argent remis.



Saucisses fumées Maple Leaf 41c



Pêches York 28 oz. 39c



Kam 12 ozs 43c



Shortening Snowflake 2 lbs 43c



Beurre arachides York 16 oz. 49c



Boîte géante 71c Economie de 20c



Bacon tranché Maple Leaf 1/2 lb. 35c



Beurre de Peanut Verre 9 oz. 35c



The NEW MAPLE LEAF PURE SOAP FLAKES REAL ECONOMY Géant avec ampoule électrique 83c



MAPLE LEAF COOKED HAM HANDY 1 1/2 LB. CAN Jambon cuit Bte de 1 1/2 lb. \$1.69



Shortening Domestic Spécial 34c



CHUM DOG FOOD 2 pour 27c



Blé d'inde Golden Corn 2 pour 39c

EPICERIE TEL. 3434

**BOUCHERIE-EPICERIE LA TUQUE Enr.**

BOUCHERIE TEL. 3917

BIERE ET PORTER

325 - 327 ST-FRANÇOIS

J. A. BOUTET, PROP.

JEAN BOUTET "BOUCHER"

Distributeurs des peintures "GLIDDEN" y compris le fameux SPRED SATIN

**Tribune libre**

(Suite de la page 16)  
 donne, soit explicitement, soit implicitement et tacitement. Le patient, de son côté, n'a pas le droit d'engager son intégrité physique et psychique en des expériences ou recherches médicales; quand ces interventions entraînent, avec ou après elles, des destructions, mutilations, blessures ou périls sérieux".

Les lois de tous les pays civilisés sont en accord avec cette citation. Aucun médecin n'a le droit de pratiquer une opération sur la personne physique de son patient sans le consentement de ce dernier. Dans les seuls cas d'urgence, l'intervention médicale est permise sans entente préalable avec le patient. Mais c'est une exception qui confirme la règle, car le consentement du malade est alors présumé. C'est le cas de l'accidenté qui n'a pas sa connaissance, et auquel on fait subir une opération d'urgence, sans laquelle la mort surviendrait à brève échéance.

Le droit de l'individu à l'intégrité de sa personne physique est absolu. Même si un individu est arrêté et condamné à l'emprisonnement comme criminel, les policiers et les gardes ont l'obligation stricte de respecter sa personne physique et de ne pas la maltraiter (exception faite pour les lois iniques concernant le fouet). Bien plus, l'individu n'est pas maître absolu de son corps. Il n'a pas le droit de se tuer ou de se mutiler. La religion, aussi bien que nos lois, défendent et punissent le suicide et l'automutilation.

La personne humaine est inaliénable. On ne la vend pas, on ne la donne pas, on ne s'en empare pas par la force, on n'a pas le droit de la priver de son intégrité physique ou morale, (aucune al-

lusion à notre politique...).

Ces principes ne reçoivent pas leur application dans les seuls cas d'opération chirurgicale. Les traitements, l'absorption de remèdes, les massages, la médecine préventive, ne sont donnés par le médecin qu'avec l'approbation du patient. Si ce dernier n'est pas satisfait de son docteur, il peut à tout moment retenir les services d'un autre médecin, d'un chiropraticien, ou même d'un radiesthésiste ou d'un charlatan.

Si les médecins n'ont pas le droit de forcer les patients à un traitement donné, à plus forte raison les pouvoirs publics ne peuvent s'arroger ce droit. Aucune ville, aucune cité n'a le droit d'imposer une cure à toute sa population. Chaque citoyen est libre de se soigner comme il l'entend, et de choisir lui-même ses traitements préventifs.

Depuis quand la médecine se pratique-t-elle collectivement? De même que deux visages ou deux caractères ne sont jamais tout à fait pareils, ainsi les corps humains ne se ressemblent jamais tout à fait entre eux. Un individu peut avoir besoin de plus de phosphore, un autre plus de calcium.

Même si le fluor en très petite quantité peut améliorer, un patient sur un point donné, la même très petite quantité peut être nuisible à un autre individu. Le médecin est juge dans chacun des cas. Un traitement, un remède ou une opération ne sont jamais collectivement efficaces. Ils sont efficaces pour tel ou tel individu dans tel ou tel cas.

**Poison sans antidote**

Il est admis par tous que le fluor est un poison violent, sans antidote connu. Les partisans de la fluoration prétendent qu'à dosage infime (une partie de fluor pour un million de parties d'eau), il

obtient un effet curatif et prévient la carie dentaire chez les enfants. Mais cette opinion n'est même pas universellement admise chez les médecins. Ils s'en trouvent plusieurs qui opinent que même à dosage infime, le fluor s'accumule peu à peu dans le corps humain, et finit par attaquer les nerfs et le cerveau, diminue la mémoire, et rend les os fragiles.

Si le fluor, même à dosage infime, est tout de même assez effectif pour renforcer les dents et prévenir ou retarder la carie, qui nous dit que ce poison violent, administré même en très petites quantités, n'a pas quelque effet nocif pour d'autres parties du corps, ou chez des individus de telle ou telle constitution?

On ne peut avancer d'opinion scientifique quand on n'est pas médecin. Mais il est au moins une chose que les profanes peuvent constater, la dissidence nombreuse chez les médecins quant aux prétendus bons effets de la fluoration.

Cette seule constatation devrait suffire à induire les autorités municipales à ne prendre aucun risque. Même non fluorée, notre eau est tout de même bonne à boire. La carie dentaire n'est pas contagieuse. Elle peut être évitée par de multiples autres moyens: choix des aliments, brossage des dents, soins du dentiste, etc.

L'addition de fluor n'ayant d'autre but que de PREVENIR la carie, qu'on laisse donc aux individus l'initiative de se procurer à la pharmacie les composés du fluor, sur recommandation et prescription du médecin ou du dentiste. Ceux qui croient à la vertu du fluor auront ainsi la liberté d'en asperger leur eau ou leur whisky si ça leur chante, et ceux qui s'en méfient seront libres de se contenter de brosser leurs dents et de

manger moins de chocolat.

Il est curieux de constater que des hommes, ayant décroché un certain diplôme dans une branche donnée de la science, diplôme qui leur permet d'ajouter certaines lettres après leur nom, se servent souvent de cette même science pour nous proposer ou nous suggérer des solutions à certains problèmes, et que certains d'entre eux ne sont même pas assez intelligents pour regarder les deux côtés de la médaille. La population se soumet volontiers à ces idées souvent malsaines, le plus souvent

parce qu'elles viennent d'une supposée autorité en la matière. Puis, on se plaint que tout va mal dans le monde...

**D'inspiration socialiste:**

Que signifie cette propagande intense en faveur de la fluoration, cet acharnement de certains médecins ou dentistes à vouloir imposer la médication collective des masses? Si vraiment l'eau fluorée est un si merveilleux préventif, contentez-vous d'en boire à chacune de vos soifs, messieurs les scientifiques, ou encore fabriquez-en (Suite à la page 20)

**SPECIAL**

**Chambre de bain complète ..... \$135.00**

**Réservoir à eau chaude THERMOS, portant garantie de 10 ans ..... \$95.00**

**Système de chauffage complet, air climatisé installé ..... \$650.00**

Venez nous voir pour tous matériaux dont vous avez besoin, que ce soit pour plomberie, chauffage, etc.

Confiez vos travaux à des experts

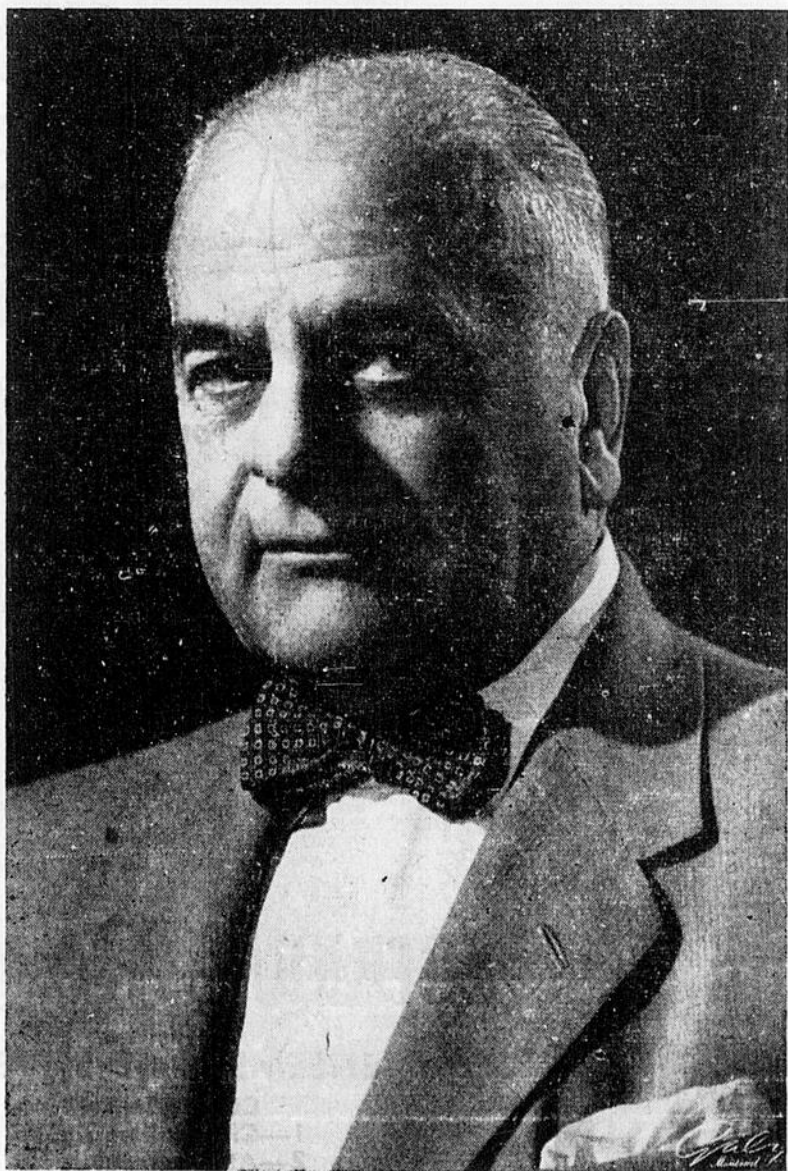
**ROGER LETOURNEAU**

Entrepreneur en plomberie et chauffage

"Ouvrage garanti"

"Service de 24 heures"

527, rue Saint-AntoineTél. 2227



**LE MAGNIFIQUE, L'UNIQUE BOULEVARD  
 DUCHARME**

orgueil de notre ville et de notre région — est l'oeuvre de Mtre Romulus Ducharme et du Gouvernement de l'Union Nationale.

Sans parti pris aucun, lorsque nous nous arrêtons à comparer cette route merveilleuse, aux "chemins" tortueux des régimes libéraux d'autrefois, ne sommes-nous pas portés à dire qu'il y a quelque chose de "changé" dans la Province de Québec?

Cette route admirable et admirée de tous mérite notre reconnaissance la plus complète et notre merci le plus éloquent.

**SOUVENONS-NOUS EN, LE 20 JUIN PROCHAIN EN DONNANT UNE IMMENSE MAJORITE A  
 DUCHARME ET A L'HONORABLE MAURICE DUPLESSIS.**

**L'organisation locale de l'Union Nationale**

## POUR VOUS MADAME, MADEMOISELLE

Bonjour Madame, Avez-vous déjà invoqué la Sainte Vierge sous le vocable de "Notre - Dame - des - petites - besognes"? Ce n'est pas un nouveau nom, mais c'est presque inconnu. C'est bien pourtant ce qu'Elle est, la Dame des petites besognes: laver, balayer, coudre, nettoyer. Tout ce que nous faisons nous-mêmes et qui nous ennuie.

Notre quotidien perpétuel que nous trainons bien souvent. Avez-vous songé que nous ferons ça jusqu'au dernier jour malgré nos soupirs et nos rêves. Il y aura toujours une routine qui nous agacera. Parce qu'il nous reste seize heures à vivre par jour et des heures de toutes les couleurs: des roses, des bleues et des noires. C'est inévitable.

Alors, il serait peut-être mieux de rester en contact avec la Dame des petites besognes. Ainsi nous sentirons une présence réconfortante. Ça nous aidera sûrement à enjoliver et à sanctifier toutes nos heures.

La vie sera plus belle. Je vous le souhaite.

Votre amie  
Dominique

### GRAND'MAMAN BONSENS VOUS REpond

Quand l'examen pré-nuptial doit-il avoir lieu? Je me marie en juin.  
Jeannine B.

L'examen médical pré-nuptial a lieu ordinairement au temps des fiançailles. L'échange des certificats de bonne santé est très important. Le médecin fera un examen complet; dépistant ainsi les tares héréditaires, les troubles mentaux, la tuberculose, certaines infirmités particulières, l'impuissance ou les maladies vénériennes. Ces maladies prises à point sont guérissables. C'est pourquoi en y allant de bonne heure, vous ne risquez pas de retarder votre mariage pour des raisons de santé.

Mais dans la plupart des cas le médecin est heureux d'offrir un beau certificat de santé parfaite. Alors ne tardez pas. C'est dans votre intérêt et c'est juste pour votre futur mari et vos enfants à venir.

Grand'maman Bonsens  
MUSIQUE CANADIENNE  
L'éducation musicale

La musique peut jouer une très grande part dans l'éducation. D'abord, c'est une langue. Oui, c'est une langue d'une puissance d'émotion communicative que ne saurait atteindre aucun langage parlé, si parfait soit-il. Une langue tout-à-fait imprécise, quant à la détermination des sujets parlés, mais possédant un degré très élevé d'expression. Elle possède sa littérature d'une richesse et d'une variété extrême. Le compositeur est auteur au même titre que le littérateur. Le virtuose est interprète comme le déclamateur ou le lecteur. Leur but est le même:

provoquer l'émotion; tout au moins, captiver l'intérêt.

Le système d'enseignement qui lui convient le mieux est aussi celui qui convient le mieux à l'enseignement des langues. C'est celui par lequel nous avons tous appris notre langue maternelle, et qui nous est tout naturellement indiqué par le simple bon sens: la pratique avant la théorie.

Peut-on enseigner la musique à un enfant au moyen de principes, si simplifiés soient-ils? Ce serait comme lui enseigner à parler par la grammaire. On peut, certes, y arriver, mais combien de travail inutile et combien de temps perdu.

Il est si facile de présenter la chose comme amusement. Laissez faire la nature.

La nature a doué l'enfant de l'esprit d'imitation. C'est parce qu'il entend parler autour de lui qu'il essaye d'en faire autant. Tout en s'amusant, l'enfant apprend à observer et ensuite à imiter sans qu'on lui explique la différence entre les voyelles et les consonnes ou encore entre la mélodie ou le rythme.

Ce langage est le plus immatériel de tous les arts. Le peintre, le sculpteur, l'architecte et même le poète trouvent dans leur art des éléments fixes pour exprimer leur idée. Le musicien, lui, travaille dans le vide et avec le vide. Un son perçu et déjà éteint, puis un souvenir et c'est tout.

La musique est enfin une science. C'est une science mathématique. Le rythme est la division de l'unité de temps. La hauteur du son dépend du nombre de vibrations. L'intensité résulte de l'amplitude de ces vibrations. Le timbre provient de la subdivision du son émis, produisant les sons harmoniques. L'harmonie et le contrepoint étudient les rapports numériques entre les différents sons. Tout donc, peut être expliqué par les lois positives de l'acoustique et des mathématiques.

Ainsi la musique est apte à développer le cœur et l'esprit de l'être humain en vue d'un avenir plus complet, plus intense et combien plus agréable.

Dominique

### CONSEILS MENAGERS

Il faut bien saisir la viande au moyen d'un feu très ardent si l'on veut consommer tout le jus qu'elle contient. Il importe de réduire la chaleur après, pour s'assurer la cuisson complète de la viande.

Les légumes froids, tels que les choux, devraient être cuits sans les couvrir. Il s'en dégagera moins d'odeur.

Les blancs d'oeufs ne doivent pas être mangés crus. Ils sont très indigestes.

Plutôt que de détruire vos vieilles houppettes, lavez-les et serrez-vous en pour appliquer la cire sur les meubles ou dans la cuisine.

### CARAMEL MOU

Dominique vous donne ici la recette préférée de sa famille. Elle se fait en moins de cinq minutes et vous pouvez servir ce caramel sur gâteau ou crème glacée ou avec des biscuits secs à l'heure du thé.

Amener au point d'ébullition: 1 boîte de 2 livres de sirop de maïs et 1 tasse de sucre blanc. Ne pas faire bouillir. Retirer du feu. Ajouter une boîte de lait condensé et une cuillerée de vanille. Bien mélanger. C'est tout.

### SAVIEZ-VOUS QUE

"Lady" voulait dire anciennement "pétrisseuse". Une définition plus moderne aussi: "celle qui possède la dévotion d'un homme".

L'alouette devenue grasse s'appelle "mauviette". Par contre, une personne qui mange fort peu, s'appelle aussi une mauviette.

### MOTS D'ENFANTS

C'est la veille de Noël, où, le Père Noël, arrivant en avion est passé par les rues et a distribué des bonbons aux enfants. Comme le dimanche, M. le Curé avait recommandé aux parents d'enseigner à leurs enfants que c'était le petit Jésus qui donnait les cadeaux et que c'était Lui qui procurait l'argent au Père Noël pour leur acheter des bonbons.

Le soir, la petite André de 3 ans écoute attentivement les commentaires de son papa sur une image de la Sainte-Famille placée dans la cuisine où tous les saints Personnages sont assez pauvrement vêtus. Le petit Jésus lui-même est pieds nus.

Elle fixe l'image et tout-à-coup dit: "Le p'tit Jésus, y aurait bien dû pas acheter tant de bonbons au Père Noël et se garder des sous pour s'acheter des souliers...!"

Andrée Bélanger, 3 ans  
593, Saint-Maurice  
La Tuque.

Merci Andrée. Tu recevras un dollar.

Les mamans sont invitées à envoyer les mots drôles de leurs enfants.

## MOUILLAGE DE LIT VITEMENT RÉPRIMÉ

Des milliers de mamans ont trouvé que le traitement à domicile Vanderhoof libère vite leurs enfants de cette habitude. Avant un pompage végétal, le traitement Vanderhoof n'arrête pas le fonctionnement des reins ou de la vessie, mais fortifie les nerfs qui les gouvernent, produisant un contrôle naturel qui réprime cette faiblesse désagréable. Ecrivez aujourd'hui, incluant le pour traitement d'essai à Vanderhoof & Co. Limited, Casier 247, Dept., 118 Windsor, Ont.

## JEUNES FILLES DEMANDEES

par  
COSMO UNDERWEAR COMPANY  
pour couture de sous-vêtements

★  
Travail régulier

★  
Si vous n'avez pas d'expérience, vous pourrez gagner de l'argent tout en apprenant.

Adressez-vous à  
COSMO UNDERWEAR COMPANY

# SENSATIONNEL

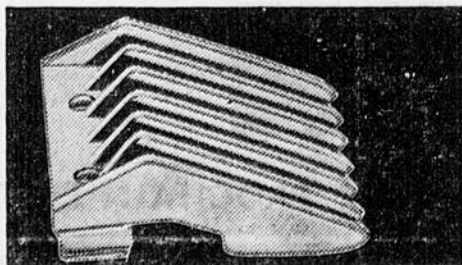
## ECONOMISEZ SUR LA COUPE DES CHEVEUX



COUPEZ LES CHEVEUX  
POUR QUELQUES SOUS  
AVEC

Seulement  
\$14.95

## "CLIPPER" ELECTRIQUE Raycine



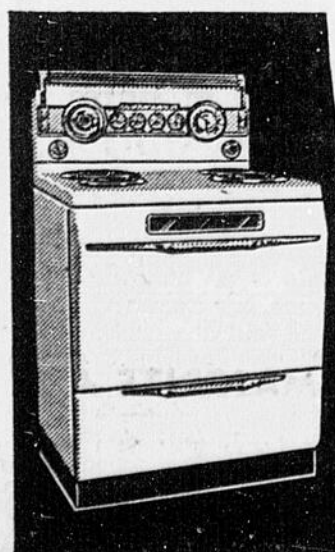
Attachement qui  
facilite la coupe

ENSEMBLE DE 5 PIECES

- COMPRENANT
- 1—Clipper électrique
  - 2—Attachement
  - 3—Ciseaux de barbier
  - 4—Peigne de barbier
  - 5—Livre d'instruction

Se paye par les économies  
Complet, et de haute qualité, facile d'opération. Une coupe de cheveux se fait en quelques minutes.

## FERRONNERIE ARTHUR HARVEY



Voyez le nouveau  
**CHATELET**  
de **BÉLANGER**  
Chez  
**Irénée Lefebvre**

Le poêle électrique de 30" par excellence au Canada. Four géant, contrôle automatique, éléments rapides, gril à hauteur de taille, interrupteurs 7-chaieurs, minuteur, réchaud. Caractéristiques de 'gros' poêle... à prix vraiment modique.



Voyez-le chez

**Irénée Lefebvre**

293, rue St-Joseph

Tél. 3473

# Méfais de la presse jaune

La multiplication des journaux à sensations et à scandales est devenue, pour le Canada français, une véritable plaie nationale. Cette presse avilie, dirigée par des exploiters méthodiques des instincts populaires, a poussé chez nous, depuis quelques années surtout, comme champignons vénéneux. Le succès de ventes des premières feuilles du genre, qui jetaient "timidement" — façon de dire! — les premiers coups de sonde dans une réalité tragique, cruelle, encouragèrent les faux-monnayeurs de nouvelles à imiter les "parvenus" de la presse jaune et à les dépasser dans leur écoeurant cynisme.

Aujourd'hui, ces feuilles malpropres, en plus d'exploiter le thème, toujours rémunérateur, des crimes passionnels, exploitent également la vie intime des artistes de la radio et de la Télévision. L'ample pâture des crimes et des suicides, détaillés avec une affreuse crudité, — mélange de boue et de sang — avec photos à l'appui, ne leur suffisait pas. Il leur fallait faire tourner à leur profit l'immense popularité de la Télévision, dont les artistes, devenant grâce à l'image, des personnages familiers de nos foyers, s'avéraient d'excellents sujets d'exploitation. De plus en plus, le gros public, fasciné par l'écran, s'attache aux comédiens. Il les sent plus près de lui. Sa vie affective tourne, pour une bonne part, autour des vedettes qui le font rire ou pleurer (dirons-nous: à volonté?) et auquel il voue une fidélité presque indéfectible. A tel point que, faute de ne pouvoir creuser plus loin que les auteurs le mystère de leurs personnages préférés, il veut "se reprendre" en scrutant la vie intime des artistes qui les interprètent. Et à même une information tissée de faussetés et de demi-vérités, puisée au hasard de feuilles pestilentielles, il prolonge

ses rêves (qui doivent souvent devenir des cauchemars!) en compagnie des vedettes qui, au cours d'un programme ou d'une série, emplissent son imagination et sa sensibilité.

Or, nul n'ignore que c'est sur des rumeurs et sur des indices non vérifiés et difficilement vérifiables qu'on s'appuie pour fouiller dans ses derniers recoins la vie intime des artistes. Plus les révélations seront sensationnelles, plus les piments seront énergiques, plus le tirage des dites feuilles augmentera. Et pour ça, soyez tranquilles, on ne néglige rien. On dénude les âmes jusqu'à leur racine et on les jette, telles des plantes arrachées, dans une lumière crue, pour la satisfaction vulgaire d'une populace ignorante, que cette "vivisection" psychologique énerve, surexcite, aiguillonne et, à la limite, déprime. Les artistes sont alors considérés, pour les rédacteurs de ces journaux malhonnêtes, comme de pauvres bêtes à traquer et à mettre en cage, afin que les projecteurs de l'introspection, maniés par des spécialistes de la médisance et de la calomnie (quel triste métier!), se promènent sur eux en toute liberté. Et le plus dégoûtant de l'affaire, c'est qu'on fait mine de pourchasser le mal sous couleur d'ordre, de vertu, de sens moral. On se sert de la morale comme paravent, pour tenter d'excuser ces incursions "génantes", dans la vie privée des individus, posant ainsi un masque de vertu sur le visage de la calomnie. Or, à notre sens, l'acte des dénonciateurs est de beaucoup plus grave que les actes de ceux qu'ils dénoncent, car la misère des derniers — "Ne jugez pas!" dit l'Evangile — fait la richesse des premiers. (Et une richesse qui ne peut que salir les mains qui écrivent!)

Michel Renoir

(Notre Temps)

## Cinq documentaires de l'ONF sur la province de Québec

Quelques-uns des aspects les plus intéressants de l'évolution du Québec, tant au point de vue économique, agricole que social et ar-

tistique, viennent d'être mis en relief dans des films documentaires de l'Office national du film. Si l'on projetait tous ces films sur un écran, sans interruption, on en aurait pour plus de deux heures et demie à regarder ces images du Québec.

Deux de ces films sont en distribution depuis quelques mois déjà. Il y a d'abord le documentaire de 29 minutes intitulé *Chantier Coopératif*, réalisé avec la collaboration de l'Union catholique des cultivateurs; ce film, qu'on montre présentement dans les cinémas, fait connaître une initiative importante de l'UCC qui, en quinze ans, a transformé la vie du bûcheron au point de vue économique et social.

Le public peut voir aussi dans les cinémas à l'heure actuelle le film *Auberge Jolifou*, qu'on a réalisé en utilisant des oeuvres du peintre Cornelius Krieghoff. Celui-ci vint s'établir dans le Québec en 1848 et y passa plus de trente ans; ses peintures forment une fresque de la vie canadienne-française dans la seconde moitié du dix-neuvième siècle. Dans ce court métrage de dix minutes, on a réuni les plus intéressantes.

Sous le titre *Ungava*, l'ONF a réalisé un film de 36 minutes. C'est un récit complet et dynamique d'une gigantesque entreprise: la construction d'une voie ferrée de 360 milles sur un terrain extrêmement accidenté, jusqu'aux riches gisements de minéral de fer de l'Ungava. Ce film témoigne de l'expansion économique du Québec; il sera distribué bientôt dans les circuits de l'ONF.

Un autre documentaire de vingt minutes, *Agronomie* (appliquée à l'industrie laitière), met en relief l'énorme succès remporté par la Coopérative agricole de Granby. On y démontre les bienfaits économiques que la coopérative agricole de Granby emploie douze agronomes spécialisés, elle exporte dans toutes les parties du monde et son chiffre d'affaires annuel atteint plusieurs milliers de dollars.

L'Office national du film compte lancer bientôt un film de 45 minutes sur les *Jeunesses musicales*. On sait que ce mouvement artistique, dont les ramifications s'étendent à une cinquantaine de villes du Québec, a beaucoup contribué, par

ses concerts, son camp musical, son club du disque, à faire connaître et apprécier la grande musique et ses meilleurs interprètes canadiens et étrangers. Ce film intitulé *Jeunesses musicales* a été réalisé par Claude Jutras.

### Toujours les Travailleurs

Le retour au pouvoir du parti Menzies, en Australie, a servi une nouvelle leçon aux socialistes. Ils ont compris que l'électeur australien avait bel et bien reconnu une fois pour toutes que c'était de son gousset que le gouvernement tirait les sommes

fabuleuses nécessitées par les services sociaux. En outre, le parti travailliste, avant de perdre les rênes de la chose publique en Australie, s'est lamentablement compromis dans l'affaire Petrov et a laissé voir ses tendances communistes dans ce cas célèbre d'espionnage à la solde du Kremlin.

## AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?

Empruntez de \$100.00 à \$5000.00 de façon pratique et rapide sur deuxième hypothèque ou autre 36 mois pour rembourser

Pour tous détails signalez 4295 La Tuque

## DESIREZ-VOUS ACHETER:

- 1 MAISON
- 1 TERRAIN
- 1 COMMERCE
- 1 CHALET
- ETC., ETC.

VOYEZ

# Les Immeubles La Tuque Enr.

498, rue Saint-Antoine, La Tuque, Co. Laviolette  
Téléphone 4295

## Pour les jeunes gens de 16 ans UNE FORMATION DE CHOIX



### L'apprenti-soldat reçoit:

- une excellente formation de spécialiste,
- une instruction académique plus poussée,
- une formation militaire appropriée.

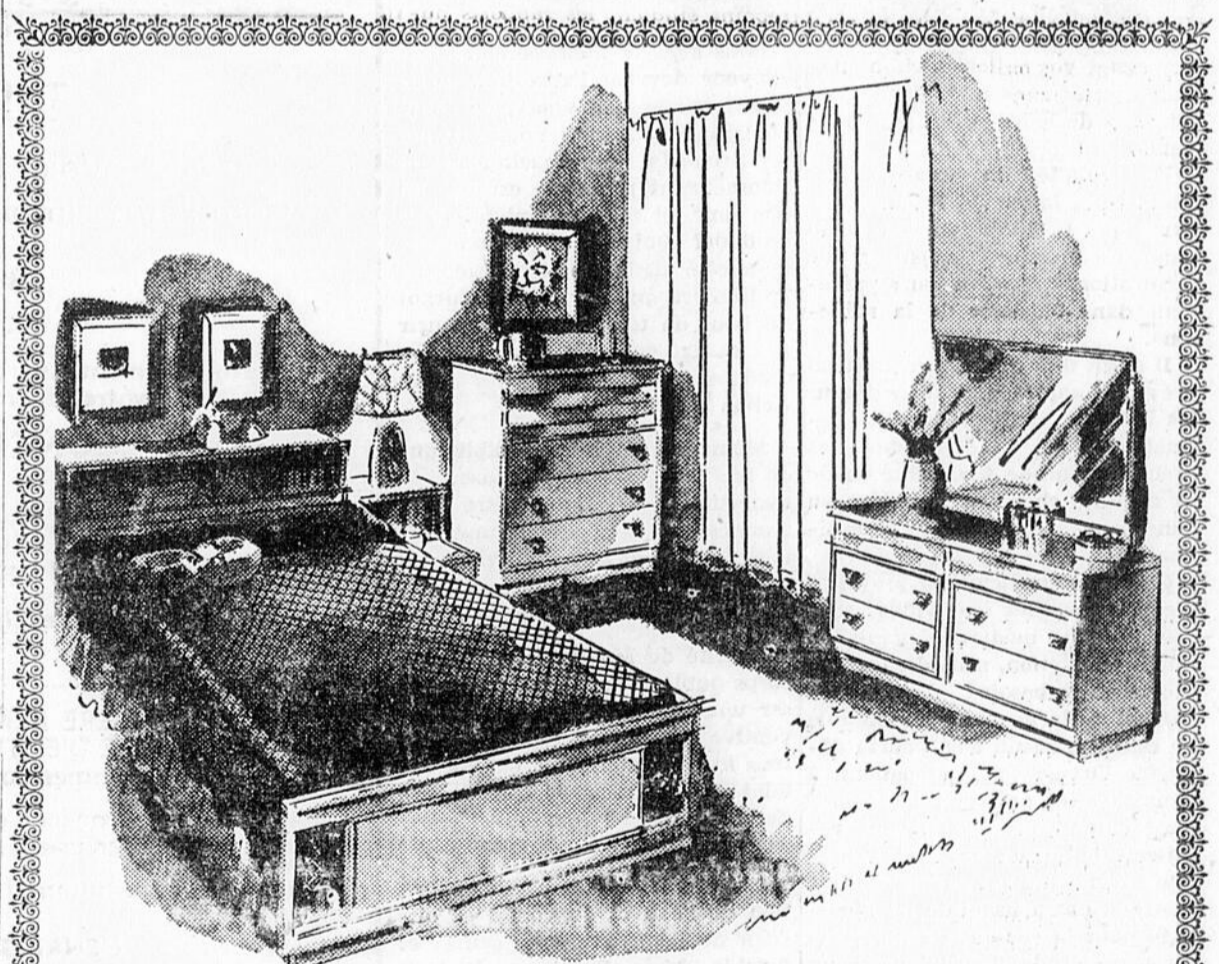
Les candidats qui ne parlent que le français sont enrôlés dans l'infanterie militaire (RCASC), pour y devenir commis d'administration ou chauffeurs de véhicule automobile. Ceux qui sont bilingues peuvent s'enrôler dans un autre corps, en vue d'y apprendre une des dix-neuf spécialités que l'Armée offre aux apprentis-soldats.

Après l'entrevue, ceux qui sont acceptés reçoivent instruction de se présenter au camp le 11 juillet ou le 14 septembre, selon qu'ils suivent le cours en français ou en anglais. Demandez la plaquette sur le Programme d'instruction à l'intention des apprentis-soldats au centre de recrutement le plus rapproché. Ecrivez, téléphonez ou présentez-vous en personne.

## VOTRE ARMÉE

Centre le Recrutement  
574, rue St-Frs-Xavier  
Trois-Rivières, Qué.

AS6-SA-3



## CONVERSATION ENTENDUE DANS L'AUTOBUS VENDREDI DERNIER

Arthur: "Allo, Paul. Que fais-tu de bon?"

Paul: "Bien, voici. Je viens d'acheter tout mon ménage pour mon futur foyer."

Arthur: "Où as-tu fait tes achats?"

Paul: "Chez Beaudoin, et je t'assure que je suis content. J'ai tout acheté

là — du neuf, bien entendu — et je viens de me rendre compte que j'ai économisé tout près de \$300.00.

Arthur: "Félicitations, Paul, et pour ton mariage prochain et pour le "bar-gain" que tu viens de réaliser. Les futurs époux achètent, de plus en plus

## Au Magasin J. R. Beaudoin & Cie

Coin Réal et Scott

Tél. 2823

# Une élection c'est sérieux

L'élection générale, au Québec, a été fixée au 20 juin. Nous entrons donc dans ce qu'un vieux cliché, assez juste du reste, appelle "la tourmente électorale". Dieu veuille que le bon sens et le bon goût n'y périssent pas.

Trois groupes politiques sollicitent les suffrages: l'Union nationale, le parti libéral et le parti social-démocratique. Le premier table sur la personnalité de son chef, M. Duplessis, sur son attitude en matière constitutionnelle et sur les oeuvres accomplies pendant ses 12 années de pouvoir. Le second dénonce certaines pratiques du gouvernement Duplessis, met l'accent sur des réformes qu'il dit urgentes en politique économique et en politique ouvrière et attend un coup de main de la députation libérale fédérale et de l'élément créditiste. Le troisième, qui en est à son premier essai sérieux, se réclame d'un socialisme mitigé, parle de "promotion des travailleurs" et compte sur la dissipation d'un certain nombre de gens à l'égard des "vieux partis".

La lutte s'engage avec des chances de succès diverses. Les stratèges vont se pencher sur la carte électorale et lanceront l'offensive sur les points où l'adversaire voit ses lignes démunies. Les grands thèmes politiques se résoudreont, en définitive, à cette question: quel candidat devrai-je élire?

La réponse ne peut venir que de la réflexion, de l'étude et d'un civisme consciencieux.

Notre grand besoin, c'est une députation éclairée, compétente, active — Nous ne disons pas agitée. Elle doit à la fois être instruite des grands problèmes sociaux et se préoccuper des besoins courants du peuple. Elle ne peut se contenter d'avoir la tête dans les nuages ni d'échafauder de brillantes théories. Il lui faut avoir les deux pieds à terre et voir les réformes pratiques qui s'imposent. Elle doit avoir aussi suffisamment de force de caractère pour influencer réellement l'orientation politique du groupe auquel elle adhère.

Les partis ne sont que des moyens. Ils ne sont pas de valeur égale. Il appartient à chaque électeur de chercher lequel, dans les circonstances, peut le mieux servir les intérêts supérieurs du Québec.

Clément Brown

(Le Droit)

## Tribune libre

(Suite de la page 17.)

et vendez-en à coup d'annonce dans les journaux, messieurs les brasseurs d'affaires. Mais ne forcez pas le reste de l'humanité à ingurgiter vos potions alchimiques. Laissez aux gens le choix de leur élixir et de leurs eaux de jouvence.

Un comité du Congrès des Etats-Unis, le comité Delaney, affirme que la fluoration de l'eau dans les aqueducs constitue une médication collective sans précédent dans l'histoire de la médecine.

Il s'agit d'un traitement médical préventif appliqué de force à tous les individus d'une ville, sans distinction d'âge ou de santé, sans préoccupation de son utilité ou de sa nocivité chez tels individus ou dans telles constitutions physiques.

C'est un traitement préventif donné à tous les individus sans consultation médicale préalable, sans prescription, sans dosage approprié aux besoins de chacun. Aucun médecin n'est responsable du résultat, aucun n'en pourra défendre l'usage à un patient, à moins de lui prescrire un démenagement. Tous les citoyens reçoivent la même dose, à la manière socialiste, qui enlève l'initiative et la responsabilité de l'individu pour la confier à l'Etat.

Ce projet de fluoration est un des visages les plus hideux du so-

cialisme. Lorsque vous commandez une prescription à la pharmacie, vous n'êtes pas inquiet, parce qu'un médecin qui connaît son malade et en qui vous avez confiance, en a déterminé le dosage. Seul le malade absorbera le remède.

Mais avec la fluoration, tous les citoyens devront l'absorber, qu'ils soient jeunes ou vieux, en santé ou malades. Et qui nous dit que les préposés à la machinerie ne commettront pas une erreur un bon jour, et n'ajouteront pas trop de fluor? Qui nous dit qu'une déficience dans le mécanisme ne multipliera pas le dosage durant un bout de temps, laissant courir aux quatre coins de la ville un liquide empoisonné?

Action légale  
Même s'il était impossible que de tels accidents se produisent, la fluoration de l'eau doit être condamnée parce qu'elle est une violation du droit de l'individu au choix de ses remèdes, de sa nourriture et de ses traitements.

La cité de Montréal ni aucun corps public n'ont le droit d'imposer une médecine ou drogue préventive quelconque aux individus sous leur juridiction. C'est une atteinte à la liberté et à la dignité de la personne humaine.

La Cité de Montréal a les pouvoirs légaux de voir à la distribution de l'eau et de voir à ce que l'eau de l'aqueduc soit saine et potable. Mais elle n'a pas le droit d'introduire dans l'eau de l'aque-

due une substance destinée à prévenir la carie dentaire, parce que, ce faisant, la cité impose une médecine préventive à ses citoyens.

Un groupe de citoyens de Montréal sont décidés à porter cette question devant la cour Supérieure, et si nécessaire, jusque devant la Cour Suprême du Canada, si les autorités municipales obéissent aux pressions de certains hommes de science socialisants, qui veulent imposer leur médecine aux gens, au lieu de les persuader d'en faire usage de leur plein gré.

Avis donc est donné aux supposés scientifiques qu'ils se feront débiter leurs déclarations s'ils s'entêtent à nous servir des plats aussi malsains.

PIC PIC.

## Interdiction du méné révoquée

Monsieur Gérard Lajoie nous avise qu'à la suite de représentations faites par la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec, dont il est président, et par d'autres sportsmen de la province, le Département de la chasse et de la pêche a décidé de révoquer la nouvelle loi qui interdisait l'emploi des ménés comme appât dans les eaux du Québec situées au nord de l'Outaouais et du St-Laurent.

Cette mesure avait été imposée par le Ministère à la suite de recommandations faites à la Fédération et au département par les biologistes et les pêcheurs sportifs qui s'étaient rendu compte des dommages considérables causés par l'emploi de poissons vivants pour la pêche. Cependant, la nouvelle

loi a semblé prendre plusieurs sportifs par surprise et son application serait assez difficile pour le moment du moins.

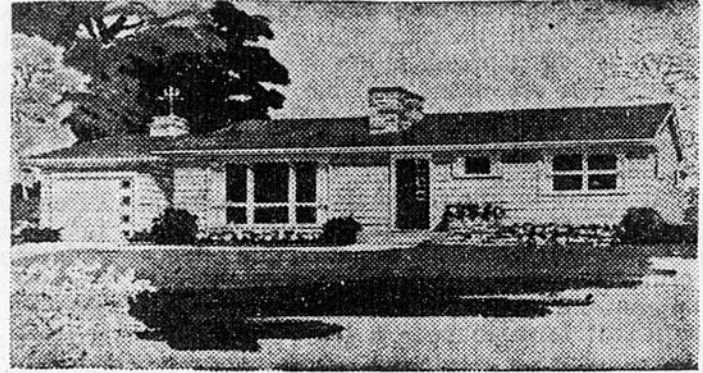
Le Département de la Chasse et de la Pêche nous avise que la loi à cet effet demeure ce qu'elle était l'an dernier, c'est-à-dire qu'il est permis de pêcher dans un lac à truite mouchetée avec des ménés à condition que ces vairons pro-

viennent de ces mêmes eaux.

La Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec félicite le Département de sa largesse de vue et de sa promptitude à éclaircir cette situation délicate.

Rien ne prépare mieux une âme à recevoir son Dieu que de la vider de tout plaisir sensible.

(Ernest Phichari)



## OFFRES DE LA SEMAINE

### A VENDRE

- 1 maison, 8 appts plus ch. de bain.
- 1 maison, 2 loyers de 4 appts.
- 1 maison, 5 loyers.
- 1 maison en brique, 5

appts plus ch. de bain, genre cottage.

- 1 terrain \$800.
- 2 terraines \$1,000. chacun

### A LOUER

1 local pour bureau, rue Commerciale.

## LEVIS MARCHAND

AGENT D'IMMEUBLES

29, rue Scott

Tél. 3741

## PARTICIPEZ AU CONCOURS "NOUVELLE BRADING"

pour gagner des Ford 1956, bourses d'études et plusieurs prix en argent

### TOUTES LES DEUX SEMAINES

Voici tout ce qu'il vous suffit de faire  
Complétez simplement les deux mots du slogan BRADING:

B..... au R.....  
pour une saveur plus veloutée

Lisez attentivement les règlements qui paraissent au verso de la formule d'inscription et postez votre réponse à:

**CONCOURS "NOUVELLE BRADING"**  
C. P. 8900, MONTREAL

NOM ..... Adresse .....

Nom et adresse du licencié ou de l'employé de qui vous achetez vos produits Brading:

ACHETEZ LA BIÈRE BRADING — CONSERVEZ LES CAPSULES BRADING POSTEZ VOTRE FORMULE D'ENTREE AVEC SIX CAPSULES, (ce qui vous donnera droit à l'une des 12 surprimes dont une auto Ford Sedan Customline 1956)

Nous vous encourageons à vous servir de la formule du journal pour vous inscrire ou à vous en procurer chez votre licencié, épicerie, taverne ou hôtel.

Pour plus ample information, téléphonez à votre agent local BRADING,

**HENRI GILBERT — 460, rue Tessier — Tél. 3111**



## VOTRE BUREAU DE COMMANDE FINA

TEL 2727

Déposer vos coupons immédiatement à la Station Service Fina dans le baril bleu. — Fin du concours 30 mai 1956.



Il ne vous reste plus que 2 semaines pour participer au concours d'huile à chauffage Fina. Faites remplir vos réservoirs ou barils sans qu'il vous en coûte plus cher et prenez la chance de gagner une T.V., l'entrée et le loyer pour un an et service. Une valeur de \$500.00.

Votre vendeur FINA  
**YVON RIBERDY**

**Encore de nouvelles industries chez nous**

Contrairement aux sombres prétentions des adversaires du gouvernement de Québec, chaque semaine apporte des nouvelles en rapport avec l'établissement de nouvelles industries chez nous. Les mensonges de M. Lapalme et de ceux qui le suivent n'y peuvent rien faire. Ils ont l'audace d'affirmer, sans sourciller, que les industries nous laissent pour aller s'installer dans l'Ontario. Rien de plus faux. En voici une preuve irréfutable.

La Gatineau Power, dont le siège social était précédemment dans l'Ontario, vient d'établir son siège social dans la ville de Hull. Il s'agit d'un magnifique immeuble de quatre étages, construit au coût d'un demi-million, et d'où se fera désormais l'administration de cette puissante compagnie. L'inauguration de ses nouveaux locaux fut faite, le 17 avril, au nom du premier ministre Duplessis, par l'hon. Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics, qui le représentait officiellement. L'imposant nouvel édifice de la Gatineau Power est une acquisition pour la ville de Hull et la province.

La Canadian Titanium Pigments entreprend, à Varennes, la construction de la première raffinerie de titane érigée au Canada. Il s'agit d'une immense usine de \$15 millions qui occupera une superficie de 76 acres carrés. A leur point culminant, les travaux emploieront 750 ouvriers. La production sera en cours l'an prochain, donnant du travail régulier à 300 personnes. Les bâtisses représenteront une superficie de 90,000 pieds carrés et compteront jusqu'à huit étages. Les pigments de titane sont utilisés dans la peinture, le papier, le caoutchouc, les matières plastiques et d'autres produits de l'industrie; ils ajoutent de la blancheur, du brillant et de l'opacité.

De plus, le Québec occupe la première place dans les statistiques de la construction pour les premiers trois mois de 1956. En

effet, Québec vient en tête de la liste avec un gain de \$106 millions, tandis que l'Ontario ne révèle qu'un faible gain de \$6 millions.

Dans une section spéciale sur le développement de la région outaouaise, l'Ottawa journal met en relief les dépenses de \$16 millions que feront les compagnies Stelco Québec Mining et Bristol Québec Mining sur leurs propriétés de minéral de fer à Bristol, comté de Pontiac, 40 milles à l'ouest de Hull; ainsi les plans de construction, au montant de \$17 millions, de la Thurse Pulp and Paper, à Thurso, comté de Papineau. Une fois les travaux complétés, chaque compagnie emploiera régulièrement de 230 à 300 employés; en plus de ceux qu'elles ont présentement. On sait que la compagnie Singer de Thurso, dont M. Paul Bourget est le gérant en même temps que président de la nouvelle compagnie, emploie déjà un bon nombre de travailleurs ainsi que des ouvriers dans la forêt.

La nouvelle usine fabriquera du papier d'emballage des contenants de carton, etc. Elle utilisera aussi les déchets de bois, alors que 30 pour cent de nos produits forestiers étaient autrefois perdus. Mais l'Union nationale s'est employée à faire cesser ce gaspillage. A Gatineau, une industrie fabrique maintenant de l'alcool industriel et de la peinture avec des déchets qui étaient auparavant jetés à la rivière et en polluaient les eaux. A Asbestos, la Johns Manville se sert de déchets de bois mêlés à l'amiante pour faire des planches murales à l'épreuve du feu. Une autre utilise également les rebuts de nos forêts à Lachute.

La compagnie Hudson Hosiery s'établira définitivement dans un nouvel immeuble à Rigaud et construira ensuite une autre bâtisse de même grandeur pour la fabrication de bas de dames.

La Canadian Tobacofina commence la construction d'une fabrication de cigarettes de \$2 millions à Ville Mont-Royal. Il s'agit d'une société subsidiaire de la puissante Union Financière Belge des Tabacs et le sénateur Thomas Viens

est le président de la compagnie canadienne. Le sénateur libéral était au côté de l'hon. Paul Beaulieu, ministre provincial de l'Industrie et du Commerce, lorsque celui-ci souleva la première pelletée de terre. Tous deux ont été unanimes à proclamer que le

Québec a besoin du capital étranger pour son développement et est heureux de l'accueillir, qu'il vienne des Etats-Unis ou de l'Europe. Pour sa part, contredisant carrément M. Lapalme, le sénateur libéral a déclaré: "Nous devons nous réjouir que des financiers belges aient songé à investir des capitaux chez nous. Les capitaux américains sont toujours les bienvenus, mais il est heureux que des capitaux nous viennent aussi d'autres pays". Nous aimerions voir la figure rouge de M. Lapalme en prenant connaissance de ces paroles.

**Entreprise de l'état**

C'est erronément que A. F. MacArthur, président de l'AFL (fédération provinciale), déclarait, il n'y a pas longtemps, que les entreprises étatisées sont d'ordinaire florissantes et qu'elles cadrent bien dans le système d'industrie libre. Nos chemins de fer nationaux, l'Hydro ontarienne, entre autres, tiennent mal le coup. CNR, éléphant blanc de grosse taille, est déficitaire tout en donnant un piètre service, témoin les trains importants de passagers circulant entre Sherbrooke et Québec sans une seule sandwich disponible pour la restauration du voyageur qui n'en peut mais, quand à l'Hydro ontarienne, ses finances restent passables pour la bonne raison de l'absence des taxes dont est grevée l'entreprise privée.

Dans les quatre premières jouées que les Cards disputèrent cette année, des 26 retraits effectués par les lanceurs ennemis, 11 le furent aux dépens des frappeurs de quatrième position.

Bob Feller doit se sentir vieux; en effet à ses débuts avec les Indiens de Cleveland, Earl Averill s'alignait avec lui et maintenant, c'est le fils d'Averill qui joue avec lui pour les Indiens.

**RÉVOLUTIONNAIRE: FAIRBANKS-MORSE**

**SYSTÈME D'EAU À ÉJECTEUR CONVERTIBLE**



FACILE À CHANGER D'UN PUIS PEU PROFOND À UN PUIS PROFOND



Ce simple jeu de pièces est tout ce dont vous avez besoin pour la conversion à puits profond.

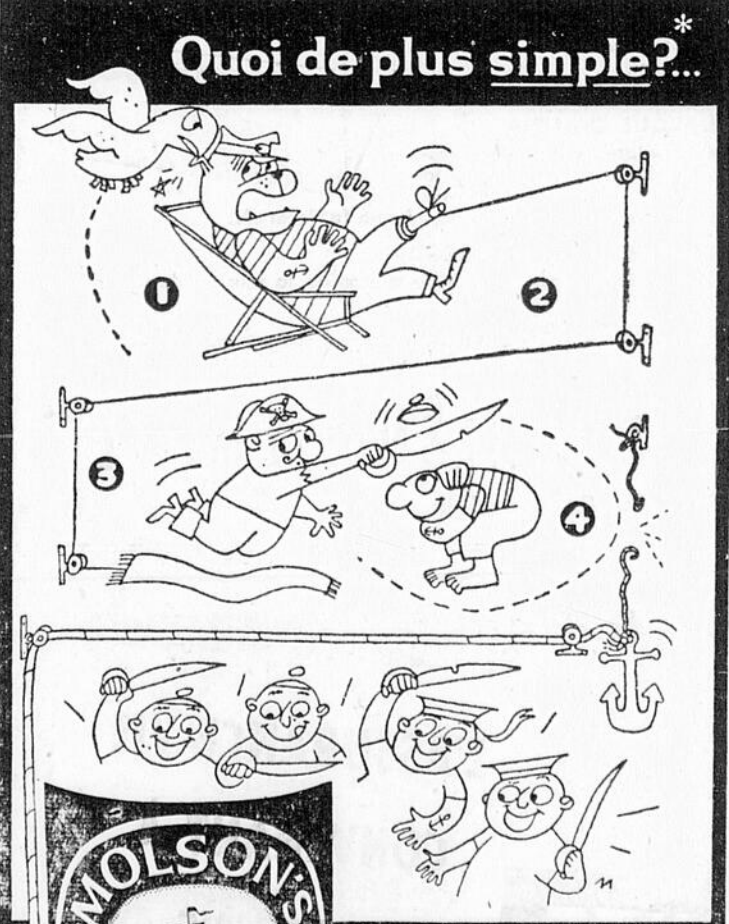


Avec ces quelques pièces vous pouvez, avec la même pompe, passer d'un puits peu profond à un puits profond.

Voici comment vous l'employez: vous installez l'Ejecteur Convertible dans un système pour puits peu profond; lorsque vous désirez un plus fort volume d'eau ou lorsque le niveau de l'eau baissant, vous devez aller chercher celle-ci à de plus grandes profondeurs, vous n'avez qu'à installer quelques pièces peu coûteuses pour convertir votre système du service de puits peu profond à celui de puits profond. Vous évitez les frais d'installation de tout un nouveau système. S'obtient dans les modèles de 1/4, 1/2, 3/4 ou 1 HP pouvant s'installer sur le puits ou à une certaine distance du puits. Renseignez-vous dès aujourd'hui!

**J. O. LEJEUNE**  
La Tuque

**Quoi de plus simple?\***



(1) Le perroquet éveille le capitaine qui agite la corde (2) et tire le tapis de dessous les pieds du pirate agresseur (3) qui trébuche, rate le matelot et coupe le câble (4) fait tomber l'ancre et hisse le pavillon. L'équipage victorieux s'écrie:

**"UNE MOL POUR MOI"**

\* Un moyen plus simple: téléphonez à l'épicier du coin ou faites signe au serveur.

**MOLSON'S EXPORT ALES**

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

**ATTENTION, AUTOMOBILISTES!**

**DE LA TUQUE ET DES ENVIRONS**

**DIMANCHE LE 20 MAI 1956, AU PARC DE L'EXPOSITION DES TROIS-RIVIERES**

**GRANDE ASSEMBLEE**

marquant l'ouverture de la campagne électorale de

**L'HONORABLE MAURICE DUPLESSIS**

Faites-vous un devoir d'aller rendre hommage au plus grand des Premiers Ministres de la Province.

★

Départ du parc St-Eugène - 10 h. du matin

Si vous avez de l'espace dans votre voiture, amenez un ami avec vous.

L'organisation locale de l'Union Nationale

# A propos de la conversion de la Russie

En 1917, personne ne pouvait prévoir, et la petite Lucie de Fatima moins que personne le rôle que tiendrait la nation russe dans les événements qui devaient suivre la seconde Guerre mondiale, elle-même totalement imprévisible dans ses circonstances et ses suites.

Mais la Mère de Dieu savait que ce pays serait la cause des troubles internationaux et de l'inquiétude mondiale, dont nous sommes témoins. Aussi, (lors des Apparitions de Fatima) Elle a dit presque expressément que la conversion de la Russie est la condition indispensable de la paix générale, et que, lorsqu'elle se produira, elle suffira à assurer cette paix.

De quelle nature sera cette conversion, nécessaire et promise (à Fatima)? Le mot portugais "conversão" a, beaucoup plus que son correspondant français, le sens de **mutation** ou **changement** en général. Le moins qu'on puisse y inclure ici, c'est la rentrée de cette nation (russe) dans le courant de la civilisation chrétienne et occidentale, dont elle fut détournée jadis par la faute des tsars, et hors de laquelle elle est violemment maintenue par le pouvoir, non moins tyrannique, d'une fausse démocratie.

La logique la plus élémentaire nous autorise, pensons-nous, à préciser le contenu de ce **changement**, en substituant la négation à l'affirmation, dans l'avertissement si connu de Notre-Dame. Elle a dit (à Fatima), le 13 juillet 1917 :

"Si l'on fait ce que je demande, la Russie se convertira et on aura la paix. Sinon, elle continuera à répandre ses erreurs dans le

monde, à provoquer des guerres et des persécutions contre l'Eglise; beaucoup de bons seront martyrisés; le Saint-Père aura beaucoup à souffrir; plusieurs nations seront supprimées..."

Par conséquent, si l'on fait ce que Notre-Dame a demandé, et si la grâce de conversion de la Russie est accordée (comme Notre-Dame de Fatima l'a promis), nous pouvons, et nous devons, par une exigence logique, espérer que "la Russie cessera de répandre ses erreurs en supprimant le Kominform, de provoquer des guerres, de persécuter les chrétiens, de faire souffrir le Saint-Père, de supprimer des nationalités, etc.

Tel est, selon nous, le contenu minimum de la conversion promise par Notre-Dame.

Notons aussi que la Sainte Vierge n'a pas parlé de la conversion du **peuple** russe, mais de **la Russie**, ce qui peut être entendu seulement de l'Etat, de l'administration (soviétique), par conséquent d'un changement dans les rouages gouvernementaux (de la Russie) analogue à celui qui se produisit si rapidement en Allemagne et en Italie, après la défaite de Hitler et de Mussolini.

Il suffirait alors de ce retour à la liberté véritable, et à une vraie **démocratie**, souhaité et espéré comme un **miracle** par le russe Kravchenko, dans la conclusion de son livre célèbre "J'ai choisi la liberté".

Evidemment, cette interprétation (du Message de Fatima) n'exclut pas le **retour du peuple russe** au catholicisme romain; mais ce retour ne nous paraît pas nécessairement contenu dans la **conversion** pro-

mise dans le Message de Fatima.

## Chanoine Barthas

Note de la rédaction : Cette page est tirée du nouvel ouvrage de l'auteur de Fatima, merveille inouïe, qui vient de paraître en France sous le titre **Fatima et les Destins du monde**. Le Chanoine Barthas y souhaite "la suppression du Kominform"; nous lisons son texte dans LA VOIX DE FATIMA du 13 février 1956. Or, ce souhait vient de se réaliser : les agences de nouvelles nous ont appris, ces jours derniers, que le vice-premier ministre soviétique Mikoyan annonce la dissolution du Kominform, dont le bureau central avait été établi par Staline en 1947. Le journal de Moscou, La Pravda, a écrit que cette dissolution n'impliquait aucun changement dans les buts essentiels des Communistes. Mais c'est tout de même un pas dans la bonne direction, tout comme l'écroulement du dieu Staline. Continuons donc de prier pour la **conversion de la Russie** : nous serons bientôt exaucés.

N.B. — Dans cet article du Chanoine Barthas les parenthèses sont de nous.

## POTINS SPORTIFS

Burleigh Grimes vient de déclarer que le joueur Lou Gehrig fut le plus parfait de tous comme frappeur de pratique avant les joutes. A ses trois tours au bâton avant chaque joute de dire Grimes, Lou Gehrig frappait la première fois dans la gauche, la deuxième fois au centre et finalement à sa troisième apparition, il frappait en direction de la droite.

Le journal le Sporting News préconise les changements dans les règlements du baseball organisé: 1—Raccourcir les saisons des Majors de 15 jours, pour faire en sorte que la série mondiale soit terminée au début d'octobre. 2—Avoir un système uniforme de détail dans chaque circuit en cas d'égalité. 3—Faire en sorte que les joutes que pourraient affecter le classement final soient jouées dans le plus bref délai. 4—Abolir le système d'éliminatoires Shaughnessy dans les Mineurs. 5—Mettre plus de rapidité dans les joutes en empêchant les délais qui ne sont pas nécessaires et qui retardent les joutes.

La cédule de la Ligue Américaine présente cette saison une certitude anormale quand l'on considère que les Tigres de Detroit joueront leur première joute à Chicago le 6 juillet, soit pratiquement trois mois après l'ouverture de ce Circuit.

Le club Denver qui a fait un retour dans le baseball organisé en 1947 conserve un record parfait, n'ayant pas perdu une joute d'ouverture depuis ce temps.

Les Yankees de New-York qui occupent la première position dans l'Américaine ont de très bons substitués si l'on considère que leur club ferme, le Denver mène lui aussi dans l'Association Américaine.

circuits et de ce nombre, cinq furent frappés contre le Pittsburgh.

Parmi les grands lanceurs de relève on ne devrait pas oublier le gros Jim Konstanty qui évolua avec les Phillies de Philadelphie en 1950 et qui pris part à 74 joutes, un record moderne pour conduire son club au Championnat de la Ligue Nationale.

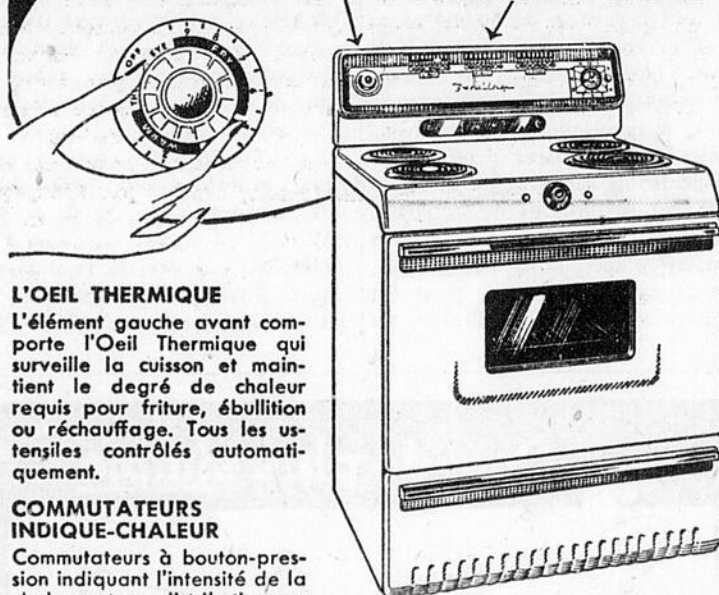
## Immigration et automatisme

L'entreprise privée, ou industrie libre, est à la base du progrès économique du pays, déclarait ces jours-ci, l'Association des Manufacturiers canadiens dans un mémoire à la commission Gordon en faisant ressortir que le développement du Canada est étroitement lié au fonctionnement de l'industrie canadienne et qu'il s'est poursuivi sans ingérence importante des gouvernements, fédéral comme provinciaux. Le Canada est surtout un pays manufacturier en dépit de ses vastes proportions et l'Association a ajouté que le défaut de l'époque réside dans une population insuffisante. Aussi bien, l'Association demande-t-elle qu'on accélère la venue des immigrants qui trouveront ici des emplois en dépit des craintes soulevées en certains milieux par l'Automatisme. Celui-ci, selon l'Association, augmentera au contraire le nombre des emplois, haussera les salaires en permettant d'abaisser le coût de production.

## Nouveau miracle culinaire ! LE POÊLE ÉLECTRIQUE 30"

*Findlay* "PARAGON"

avec LES COMMUTEURS L'OEIL THERMIQUE et INDIQUE-CHALEUR



**L'OEIL THERMIQUE**  
L'élément gauche avant comporte l'Oeil Thermique qui surveille la cuisson et maintient le degré de chaleur requis pour friture, ébullition ou réchauffage. Tous les ustensiles contrôlés automatiquement.

**COMMUTEURS INDIQUE-CHALEUR**  
Commuteurs à bouton-pression indiquant l'intensité de la chaleur et sa distribution sur les éléments de surface. Choix à vue facile et sûr.

**FOURNEAU EXTRA-GRAND**  
Pour satisfaire aux besoins de cuisson de la plus nombreuse réunion de famille.

Venez plutôt voir par vous-même ce nouveau miracle culinaire — c'est ce qu'il y a de plus récent!

DUCHESNE LIMITEE

513, rue Commerciale

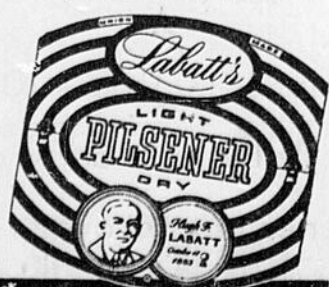
Tél. 3539

## Soif?

### ... GÔTEZ DONC UNE PILSENER

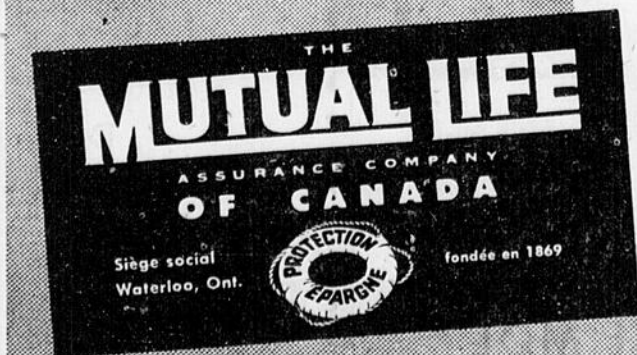
Quand la soif vous renfrogne comme un lapin chassé de son terrier, cessez de vous creuser la tête. Dégustez une bouteille de PILSENER Labatt pétillante. Car la Pilsener transforme le tourment de la soif en une source d'agrément. Ce breuvage plus léger que les uns, plus sec que les autres désaltère parfaitement. Dégustez-en bientôt chez vous. Et, à l'hôtel ou chez l'épicier, dites PILSENER

La seule bière au monde qui soit approuvée par les maîtres brasseurs de sept autres brasseries. Faite d'après la formule originale de Pilsen, avec de la levure transportée spécialement d'Europe par avion. Voir au DOS de l'étiquette.



**LABATT**  
N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

L'ASSURANCE-VIE  
CONVENANT À  
VOS BESOINS ET  
VOTRE BUDGET...



Voyez le représentant local de Mutual Life of Canada

Succursale: 1617, rue Royale, Trois-Rivières, P.Q., C.-E. Piché, gérant.  
J. N. Bolduc, 587, rue St-Louis, La Tuque, P.Q.

### Recensement quinquennal du Canada en 1956

Le premier recensement quinquennal de la population et de l'agriculture au Canada aura lieu en 1956. C'est là une dérogation importante de l'ancienne pratique qui réservait le recensement quinquennal aux provinces des Prairies, où il a lieu au Manitoba depuis 1886 et en Saskatchewan et en Alberta, depuis 1906.

Au cours des dernières décennies, nombreuses ont été les demandes d'étendre le recensement quinquennal aux autres provinces. En raison de la rapidité des changements survenus au Canada du-

rant l'après-guerre et, à vrai dire, depuis le recensement de 1951, ces demandes se sont faites encore plus nombreuses et plus pressantes.

Au moins pour deux raisons très importantes,—le temps requis et les frais,—il n'était pas possible autrefois de faire le recensement tous les cinq ans. S'il fallait de trois à cinq ans pour dépouiller les résultats pour tout le Canada, ce dépouillement eut chevauché sur les préparatifs du recensement suivant, créant ainsi de graves difficultés d'organisation. Le recensement de 1951, qui introduisait au Canada des méthodes radicalement nouvelles de dénombrement, réduisait de moitié la durée du recensement et éliminait ainsi le problème du temps. C'est aussi, il va sans dire, ce qui a permis de beaucoup réduire les frais. Le recensement de 1951 a coûté près de huit millions de dollars. S'il avait eu lieu suivant les méthodes anciennes, il aurait encore coûté à peu près deux millions de plus.

Les frais du recensement quinquennal du Canada peuvent encore être diminués si l'on réduit le nombre de questions et si l'on limite l'énumération aux personnes et à l'agriculture; c'est-à-dire, en supprimant tout questionnaire sur la distribution, la pêche ou le logement. C'est le plan adopté pour le recensement de 1956. En dépit des prix plus élevés et du relèvement des traitements et salaires depuis 1951, le recensement quinquennal du Canada de 1956 est conçu de façon à ne pas coûter plus de cinq millions de dollars au regard de huit millions en 1951. Outre la simplification, grâce au nombre réduit de questionnaires et de questions, les méthodes tendant à l'économie de temps, employées lors du recensement de 1951, seront appliquées de façon plus générale. Par exemple, un questionnaire électrographique servira en agriculture pour la première fois, comme pour la population et le logement en 1951.

Réduction du nombre de questions  
Le recensement de la population en 1956 comportera cinq questions au regard de vingt-neuf de 1951. Elles auront trait à l'âge, au sexe, à l'état matrimonial, au lieu avec le chef et au logement agricole ou non agricole. La statistique relative aux autres questions posées en 1951 n'est pas aussi indispensable; en fait, certaines caractéristiques de la population, soit la religion, l'origine, l'instruction et la citoyenneté ne varient que lentement et il suffit d'en faire le re-

censement tous les dix ans.

Le questionnaire sur l'agriculture contiendra soixante-seize questions au regard de près de deux cents en 1951. Après consultation avec les agronomes fédéraux et provinciaux et les associations intéressées, il a été décidé que les réponses à ces soixante-seize questions fourniraient les données de base essentielles à un recensement quinquennal de l'agriculture. Ce questionnaire sera complété un peu plus tard par un relevé-échantillon qui sera confié à des enquêteurs spécialisés afin d'obtenir des statistiques au sujet, par exemple, des dépenses agricoles ou du revenu d'exploitations non agricoles.

### Erreurs typographiques en chaîne

Fortunat Strowsky, membre de l'Institut, faisait, en 1927, la critique dramatique dans un journal du Midi; il avait écrit sur sa copie, à propos d'une jeune secrétaire:

"J'espère qu'on va récompenser les infinis services de Mlle X..."  
Les lecteurs lurent, le lendemain:

"J'espère qu'on va récompenser les infimes services de Mlle X..."  
Et, le lendemain encore, ils lurent:

"Nos lecteurs auront rectifié d'eux-mêmes, je n'ai pas écrit qu'on allait récompenser les infimes services de Mlle X... mais, les

infâmes services de Mlle X..."

Et, le lendemain encore:  
"Décidément, je n'ai pas de chance, je n'avais pas écrit ni des infimes, ni des infâmes services de Mlle X... mais les intimes services de Mlle X..."

Il n'y eut pas de quatrième rectification!

Celui qui a dans le Ciel, un témoin de sa vie ne doit pas craindre le jugement des hommes.

(Saint Grégoire)

Mon être dépend de Dieu comme l'écho dépend de la voix et comme le reflet dépend de la lumière.

(P. Charles, s.j.)



"Bark-cloth", le tissu de ce manteau, est bien nommé car il est un mélange de filés d'acétate et viscoses fibres dont les origines remontent jusque dans les forêts canadiennes. La science moderne transforme en effet le bois de pulpe en filés modernes aux précieuses qualités. Ce modèle de Du-Val de Toronto, est jaune citron et marqué par une large ceinture en V et d'énormes poches dans le dos.

# GRATIS!

Avec chaque achat d'un habit tout fait, nous donnons gratuitement une paire de souliers valant

**\$12.50**

ET AUSSI, AVEC CHAQUE ACHAT D'UN VESTON SPORT "SPORT COAT", NOUS DONNONS UNE CHEMISE SPORT VALANT

**\$4.95**

Nous avons en mains un lot d'habits, grandeurs "désassorties" valant jusqu'à \$69.95 offerts pour la modique somme de \$25.00

Une visite vous convaincra

## Au Magasin Ortenberg

279, rue Saint-Joseph

La Tuque



**faites RAYONNER votre foyer!**

MARTIN SENOUR  
MULTI-USE  
Enamel

Nous avons tout ce qu'il vous faut pour ensolerier votre maison, et surtout le célèbre émail Martin-Senour Multi-Use. Ce fini de qualité supérieure donne une vie et une beauté nouvelles aux meubles démodés ou hors d'usage, aux voitures, aux outils de jardinage. Riche choix de couleurs. Quand il s'agit de peinture, nous pouvons suffire à tous vos besoins!

MS-195DF

**C'EST FACILE!  
C'EST PEU CÔTEUX!  
C'EST AMUSANT!**

**DONNEZ "La Beauté Durable"**

**À VOTRE MAISON**

Un fini plus beau! plus durable! plus économique! avec la peinture Martin-Senour 100% pure pour travaux extérieurs! C'est la meilleure peinture que vous puissiez acheter. Grand choix de couleurs attrayantes.

Nous serons heureux de vous donner des conseils gratuits sur vos problèmes de peinture. Venez nous voir!

MARTIN SENOUR  
100% PURE  
Exterior House Paint

MS-169DF

# F. X. LAMONTAGNE LTEE

La quincaillerie-feronnerie la plus complète en ville

273, rue St-Joseph

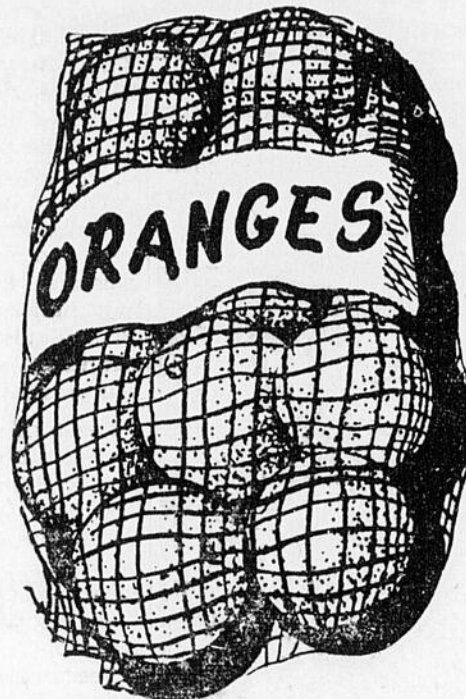
Téléphone 2721

# QUALITE & FRAICHEUR

## Oranges Sunkist

CATEGORIE No 1 DES ETATS-UNIS  
SUCREES - JUTEUSES

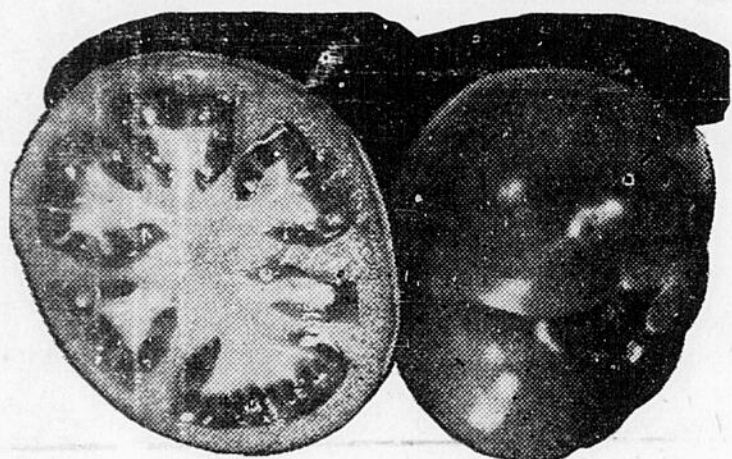
Dans sac polythène - Bas prix



**2 douzaines 75c**

## Tomates Friaches

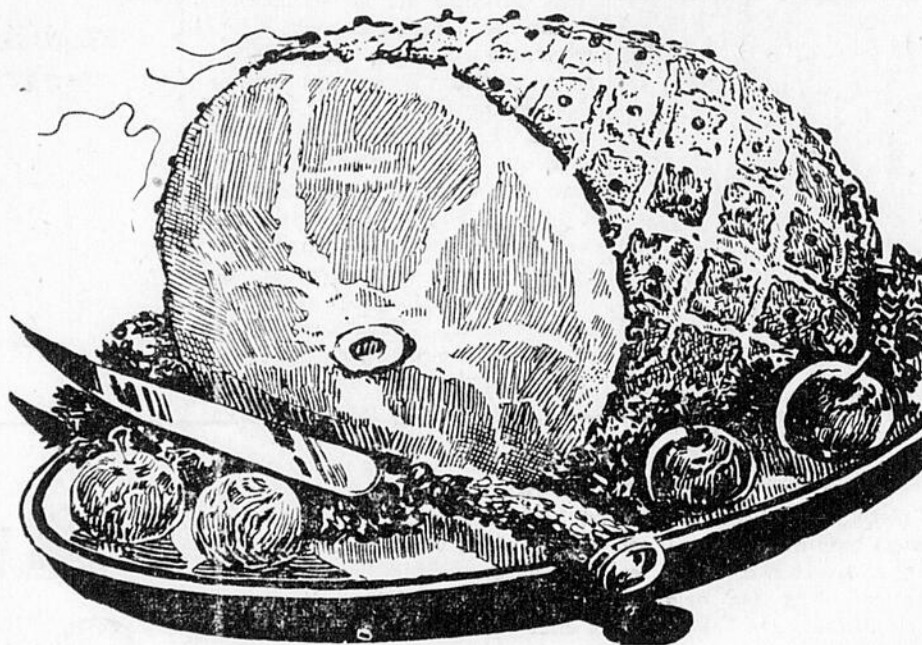
Mûres, fermes, débordantes de saveur succulente



EN VEDETTE A TRES BAS PRIX  
CONTENANT TRANSPARENT

**2 Cellos pour 35c**

- SUCRE BLANC 10 lbs **79c**
- PAPIER CIRE 100 pieds **27c**
- RINSO FORMAT GEANT **79c**
- PECHES HUNT'S 28 ozs **39c**
- CHAMPIGNONS ENTIERS Bte 10 ozs **37c**
- EPINARDS Californie, surchoix Bte 20 ozs **21c**
- BETTES MARINEES Pot 16 ozs **25c**
- JUS PAMPLEMOUSSE LIBBY'S 48 ozs **27c**
- CAFE CHASSE & SANDBORN Bte 1 lb. **1.15**
- BISCUITS CHOCOLAT Lido Ti-Coq 1 lb. **49c**
- THE LIPTON 60 sacs - En plus coupon échange valeur 15c **79c**



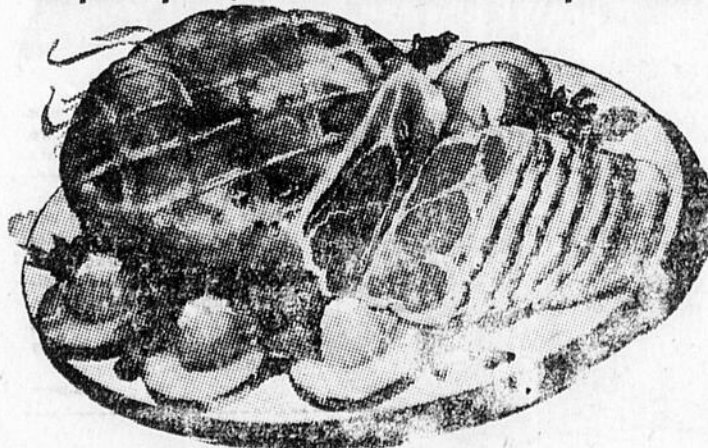
JAMBON DANS L'EPAULE

BOUT DE JARRET ENLEVE  
de marque populaire Maple Leaf

**LA LIVRE 41c**

DELICIEUX BACON A DEJEUNER

Paquet plat, sans couenne Maple Leaf



Paquet 1/2 livre **29c**

# J. A. Bertrand Ltée

328, RUE ST-JOSEPH

TELEPHONE: 2771